

R82<sup>®</sup> 

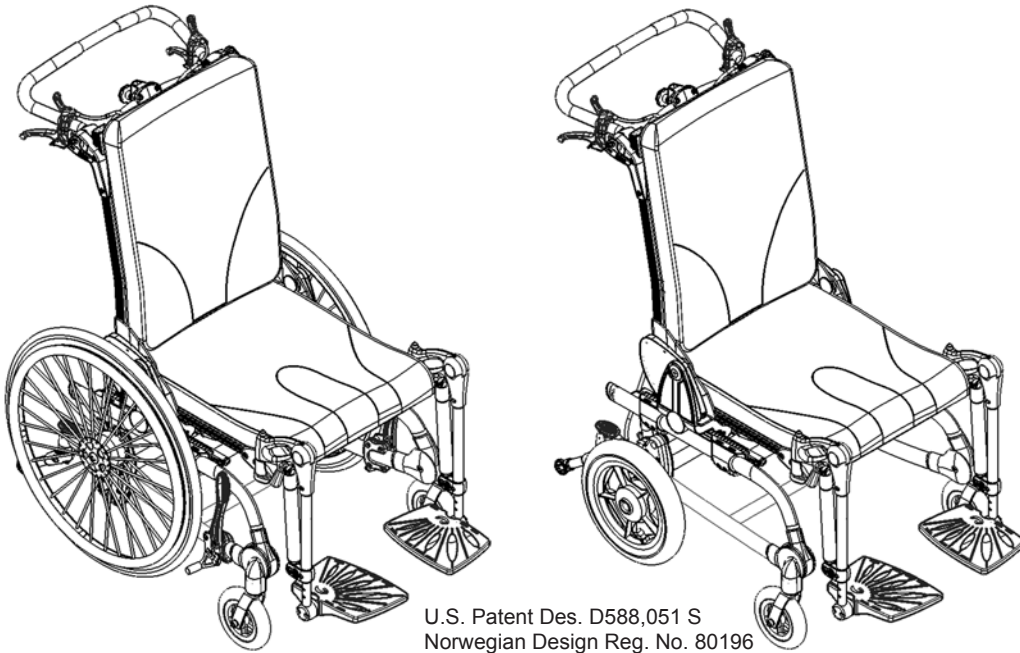
cougar<sup>™</sup>

**Suomenkielinen käyttöohje**

F  
I  
N

## FIN SISÄLLYS

Turvallisuus .....	4
Takuu .....	4
Työkalut .....	4
Käyttövalmiiksi .....	5
T-avain .....	5
Cougarissa istuminen ja siitä pois siirtyminen .....	6
Käsittely 1/4 .....	7
Käsittely 2/4 .....	8
Käsittely 3/4 .....	9
Käsittely 4/4 .....	10
Kaasujousen säätäminen .....	11
Pikalukituspyörät .....	12
Istuimen & selkänojan kallistus .....	13
Työntötangon asentaminen .....	14
Työntötangos säätäminen .....	14
Kippieste .....	15
Lannetuen säätäminen .....	15
Jalkatuet ja jalkalevyt .....	16
Istuinkorkeuden säätäminen .....	17
Liukutangon toiminnan säätäminen .....	17
Istuimen säätö pituussuunnassa .....	18
Pyöränlukko .....	19
Rumpujarru .....	20
Pyöräyhdistelmät .....	20
Painopisteen muuttaminen .....	21
Cougar selkänoja .....	22
Kurasuoja .....	22
Käsinojat sivulevyillä ja käsinojan jatkeilla .....	23
Pinnasuojat .....	24
Jalkatuen asentaminen .....	24
Säärituki .....	25
Kepinpidike .....	26
Hengityslaitteen kaukalo .....	26
Pöytä .....	26
Haarakiila .....	27
Lannetuet .....	27
Pääntuki .....	28
Liivit & vyöt .....	28
Pikalukitsimet .....	29
Kuljettaminen moottoriajoneuvoissa 1/2 .....	30
Kuljettaminen moottoriajoneuvoissa 2/2 .....	31
Tuotteen tunnistus .....	32
Mitat .....	33
Tekniset tiedot .....	34
Valmistaja .....	34
Hoito ja huolto .....	35
Vianetsintä .....	36
Livi ja ristikkoliivi .....	38
H-turvavyö, pehmustettu .....	38
Rintavyö .....	39
Lantiovyö .....	39
Y-lantiohihna .....	40
Lantiohaarniska .....	40
Niikkahihnat .....	41
Jalkahihnat .....	41
Käsimansetti .....	42
Kuljetusvyö .....	43
H-vyö .....	43



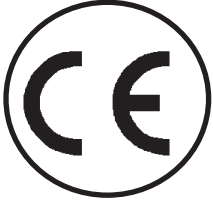
U.S. Patent Des. D588,051 S  
Norwegian Design Reg. No. 80196  
Pat. Pend.

## **FIN** COUGAR

Cougar on mukavuudeltaan poikkeuksellinen pyörätuoli.

Cougar on suunniteltu teini-ikäisille ja aikuisille, jotka tarvitsevat mukavan kuntoutustuolin. Cougar mahdollistaa jokaiselle oikeanlaisen istuma-asennon ja mukavuuden saavuttamisen. Laajan istuinsäätöjen ja lisävarusteiden valikoiman avulla Cougar tarjoaa käyttäjälle poikkeuksellisen hyvän asentotuen ja mukavuuden.

Tämän käyttöohjeen tarkoituksena on auttaa käyttäjää/avustajaa Cougarin oikeassa käytössä. Siksi suosittelemme tähän käyttöohjeeseen perehtymistä ennen Cougarin käyttöä.



## **FIN** TURVALLISUUS

Cougar on saanut CE-merkinnän. Tämä varmistaa sen täyttävän kaikki relevantit euroopalaiset turvavaatimukset. Cougar on hyväksytty ISO 7176-19:n, EN 12182:n ja EN 12183:n mukaisesti. Tämä käyttöohje on hyväksytty ISO 7176-15:n mukaisesti. Tämän tuotteen kestoikä on 5 vuotta, kun sitä käytetään päivittäin. Tämän jälkeen tuote on kunnostettava (R82:n toimesta) käyttöiän pidentämiseksi.



Poista CE-merkintä, jos tuotteeseen tehdään rakenteellisia muutoksia tai käytetään muita kuin alkuperäisiä R82-varaosia ja lisävarusteita.



Cougar on suunniteltu vain yhdelle käyttäjälle. Älä sijoita useampaa kuin yhtä käyttäjää Cougariin.



Älä milloinkaan jätä lasta ilman valvontaa tähän tuotteeseen. Varmista jatkuva valvonta aikuisen toimesta. Tuotteen väärä käyttö voi aiheuttaa vakavan vamman käyttäjälle. Varmista, että kaikki tuotteen kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne ennen joka käyttöä.



Käyttöohjeen uusin versio on aina saatavissa verkosta: [www.R82.com](http://www.R82.com)

## **FIN** TAKUU

R82:lla on materiaali- ja valmistusviat kattava 2 vuoden vuoden sekä metallirungon rikkoutumisen viallisen hitsauksen seurauksena kattava 5 vuoden vakuu. Takuu voi raueta, jos asiakas laiminlyö velvollisuutensa huoltaa ja/tai pitää kunnossa päivittäin toimittajan ja/tai käyttöohjeessa mainittujen ohjeiden mukaan ja annettuja huoltovälejä noudattaen. Lisätietoja on R82-sivustossa. Takuu pysyy voimassa vain, jos R82:n tuotetta käytetään sen ostomaassa ja jos tuote voidaan tunnistaa sen sarjanumeron perusteella. Takuu ei kata tapaturmavahinkoja eikä väärinkäytön tai laiminlyönnin aiheuttamia vaurioita. Takuu ei kata normaalin kulumisen vuoksi määräväleihin vaihdettavia osia. Takuu raukeaa, jos käytetään muita kuin R82:n alkuperäisiä osia tai tarvikkeita tai jos muu kuin R82:n valtuutettu edustaja tai R82: tuotteita korjaamaan kouluttama henkilö korjaa tuotteen tai tekee siihen muutoksia. R82 varaa itselleen oikeuden tarkastaa tuotteen ja sen asiakirjat ennen takuuhuollon antamista sekä oikeuden päättää, korjataanko tuote vai vaihdetaanko se uuteen. Asiakkaan velvollisuus on palauttaa tuote takuuhuoltoon varten sen ostopaikkaan. Tämän takuun myöntää R82 tai sen jälleenmyyjä.

## **FIN** TYÖKALUT

Tuolin selkänöjan takana on työkalupussi, jossa on 3, 4, 5 ja 6 mm:n kuusiokoloavaimet. Mukaan sisältyy myös 1 kpl T-avainta. Näitä työkaluja käytetään tässä käyttöohjeessa kuvattujen säätöjen tekemiseen.

## **FIN** KÄYTTÖVALMIIKSI

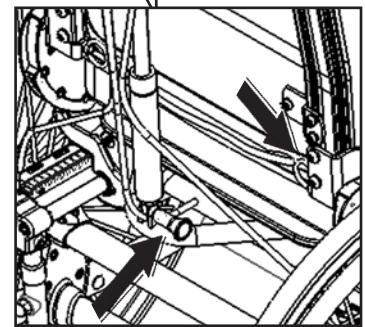
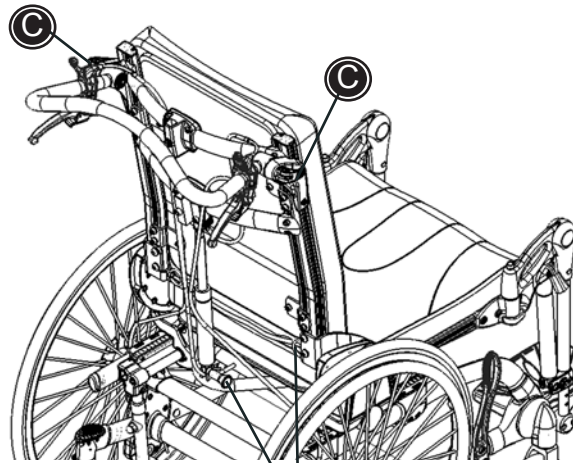
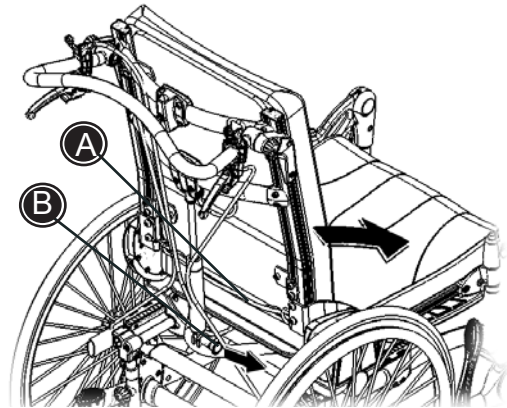
Cougar toimitetaan kokoonlaitettuna tilan säästämiseksi kuljetuksen aikana. Noudata alla olevia ohjeita Cougarin ottamiseksi käyttöön.

- 1) Vedä istuin kokonaan taakse oikean aloituskohdan aikaansaamiseksi.
- 2) Vedä tuolin selkänojassa olevaa hihnaa (A) selkänojan nostamiseksi pystyasentoon.
- 3) Asenna sitten kaasujousi. Vedä kahvasta (B) kaasujousen asentamiseksi ja päästä ote kahvasta. Varmista, että se loksauttaa paikalleen.
- 4) Kierrä ja kiristä työntötanko haluttuun asentoon. (C).

Cougar on nyt valmis käyttöön.



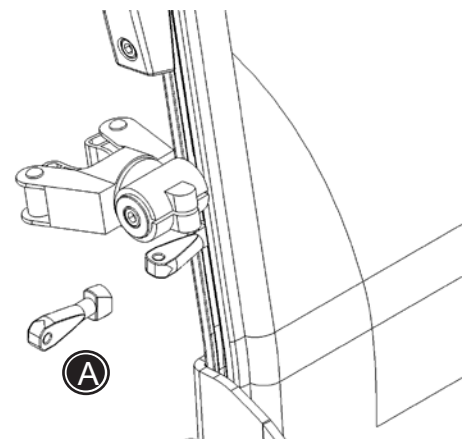
Varmista, että lukitusmekanismi hihnojen päissä ja kaasujousen kahva (B) lukittuvat paikoilleen selkänojaa kallistettaessa.



## **FIN** T-AVAIN

T-avain (A) toimii apuna pikakiinnityslevyjen pitämiseksi urassa esim. sivutukia ym. asennettaessa tai säädettäessä.

Työnnä avain uraan, kierrä 90° ja kallista alaspäin levyn tukemiseksi.



## **FIN** COUGARISSA ISTUMINEN JA SIITÄ POISTUMINEN

Ennen käyttäjän asettumista Cougarisiin on pyöränlukot lukittava ja jalkalaudat nostettava sivulle tai jalkatuet poistettava.

Aseta käyttäjä Cougarisiin ja säädä lisävarusteet optimaalisen istuma-asennon aikaansaamiseksi käyttäjälle.

Jalkatukien poistaminen ei ole tarpeen, mikäli käyttäjä siirretään Cougarisiin tai siitä pois nostokangasta käyttäen.

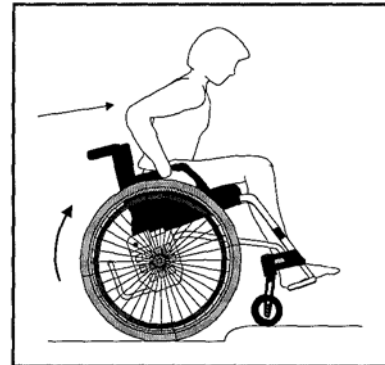
## **FIN** KÄSITTELY 1/4

### **Ajaminen YLÖS reunakiveyksiä (max. 10 cm)**

#### **Eteenpäin**

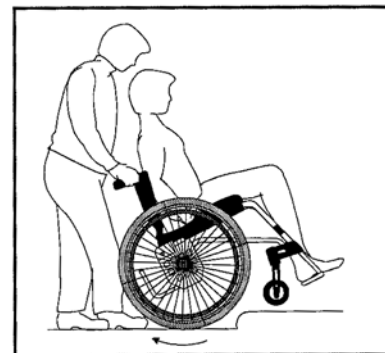
Tätä tekniikkaa suositellaan kokeneille käyttäjille.

- \* Varmista, että kippieste on pois päältä
- \* Aja kohti reunakiveystä
- \* Aseta tasapaino kelauspyörille ja nosta etupyörät maasta. Taivuta vartaloa eteenpäin ja vedä voimakkaasti kelausvanteista.



#### **Eteenpäin, avustajan kanssa**

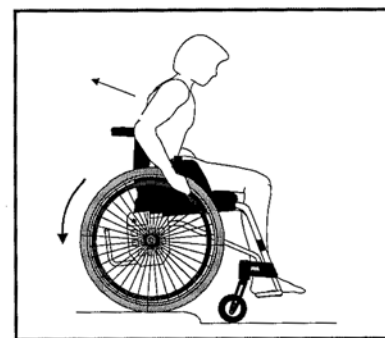
- \* Varmista, että kippieste on pois päältä
- \* Aja eteenpäin kohti reunakiveystä
- \* Kallista tuolia taaksepäin tukipyörien nostamiseksi reunakiveyksen päälle.
- \* Nosta kahvoista kelauspyörien ajamiseksi reunakiveyksen päälle.



#### **Taaksepäin**

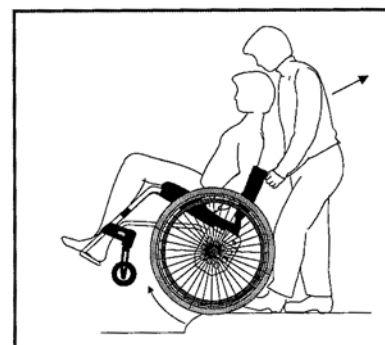
Tätä tekniikkaa tulee käyttää vain matalilla reunuksilla ja se on riippuvaista jalkalaudan korkeudesta.

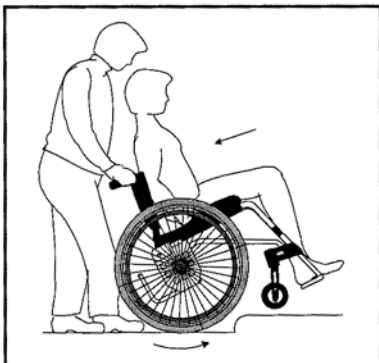
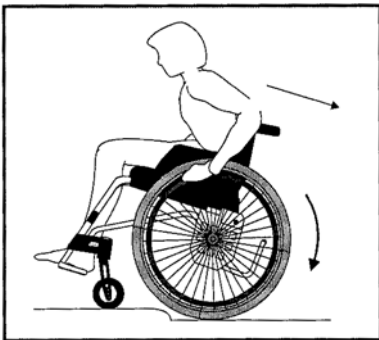
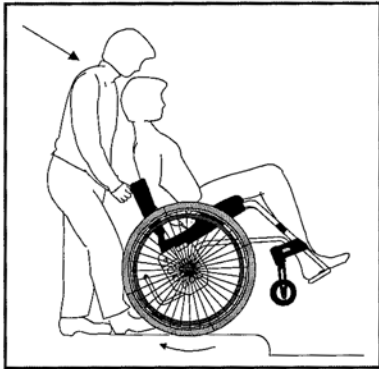
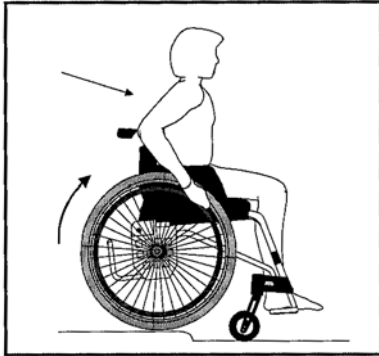
- \* Varmista, että kippieste on pois päältä
- \* Aja taaksepäin kohti reunakiveystä
- \* Taivuta vartaloa eteenpäin ja vedä voimakkaasti kelausvanteista.



#### **Taaksepäin, avustajan kanssa**

- \* Varmista, että kippieste on pois päältä
- \* Aja taaksepäin kohti reunakiveystä.
- \* Kallista tuolia taaksepäin tukipyörien nostamiseksi.
- \* Nosta kahvoista tuolin nostamiseksi ylös. Vedä tuoli pois reunakiveykseltä ja laske tukipyörät alas.





## **FIN** KÄSITTELY 2/4

### **Ajaminen ALAS reunakiveyksiä (max. 10 cm)**

#### **Eteenpäin**

Tätä tekniikkaa suositellaan kokeneille käyttäjille.

- \* Varmista, että kippieste on pois päältä
- \* Aja eteenpäin kohti reunakiveystä
- \* Vedä voimakkaasti kelausvanteista ja aja eteenpäin. Kaikki pyörät koskettavat maata samanaikaisesti.

#### **Eteenpäin, avustajan kanssa**

- \* Varmista, että kippieste on pois päältä.
- \* Aja eteenpäin kohti reunakiveystä.
- \* Kallista tuolia taaksepäin tukipyörien nostamiseksi ylös.
- \* Aja varovasti alas reunakiveykseltä ja laske tukipyörät alas.

#### **Taaksepäin**

Tätä tekniikkaa ei pidä koskaan käyttää, jos korkeusero on yli 10 cm ja silloinkin vain kokeneiden käyttäjien toimesta.

- \* Varmista, että kippieste on pois päältä.
- \* Aja taaksepäin kohti reunakiveystä.
- \* Taivuta vartaloa eteenpäin ja aja varovasti alas reunakiveykseltä.



Suuri kaatumisriski tällä tekniikalla

#### **Taaksepäin, avustajan kanssa**

- \* Varmista, että kippieste on pois päältä
- \* Aja taaksepäin kohti reunakiveystä.
- \* Aja varovasti alas reunakiveystä ja vedä tuoli pois reunakiveyksen luota.
- \* Laske tukipyörät alas.



## **FIN** KÄSITTELY 3/4

### **Ajaminen kaltevaa pintaa YLÖS/ALAS**

Noudata alla olevaa ohjetta kaatumisen estämiseksi kaltevalla alustalla ajettaessa.

#### **Alaminen alas:**

Istu pysyasennossa tuolissa. Korjaa nopeutta kelausvanteilla, ei jarruilla.

#### **Ajaminen ylös:**

Taivuta vartaloa eteenpäin painopisteen korjaamiseksi.



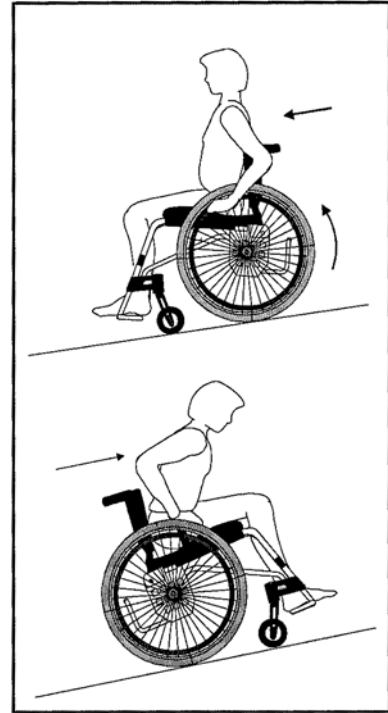
Vältä ympäri kääntymistä keskellä kaltevaa pintaa.



Istu aina mahdollisimman suorassa

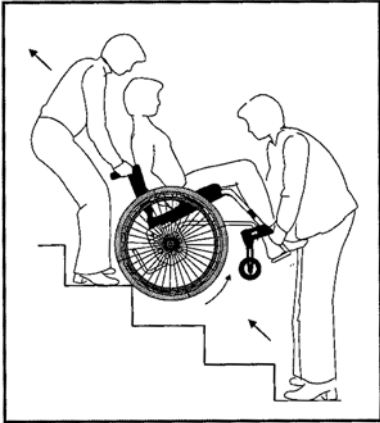


On parempi pyytää apua kuin ottaa riski.



## **FIN** KÄSITTELY 4/4

### **Ajaminen YLÖS portaita**



Pyydä aina apua.



Älä milloinkaan mene liukuportaisiin edes avustajan kanssa.

Taaksepäin, avustajan kanssa:

- \* Varmista, että kippieste on pois päältä ja kahvat on kiristetty tiukasti.
- \* Aja taaksepäin ensimmäistä askelmaa kohti.
- \* Kallista tuolia ja nosta tuolia ylös askelma kerrallaan. Varmista, että paino pysyy kelauspyörillä.
- \* Vedä tuoli pois viimeiseltä askelmalta ja laske tukipyörät alas.

### **Ajaminen ALAS portaita**



Pyydä aina apua.



Älä milloinkaan mene liukuportaisiin edes avustajan kanssa.

Eteenpäin, avustajan kanssa:

- \* Varmista, että kippieste on pois päältä
- \* Aja ensimmäistä askelmaa kohti ja kallista tuolia.
- \* Aja alas askelma kerrallaan. Varmista, että paino pysyy kelauspyörillä.
- \* Laske tukipyörät alas viimeisen askelman jälkeen.



Mikäli läsnä on kaksi avustajaa, toinen voi avustaa nostamalla edestä.



Avustajien tulee varmistaa nostaminen oikealla tavalla - paino jaloilla eikä selällä.

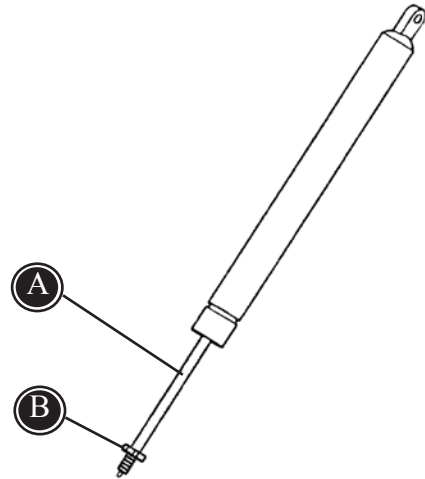
## **FIN** KAASUJOUSEN SÄÄTÄMINEN

Kaasujousta voidaan aika ajoin joutua säätämään. Säätäminen on tarpeen vain, kun:

- kaasujousi avautuu itsestään hitaasti
- kaasujousi ei lainkaan avaudu

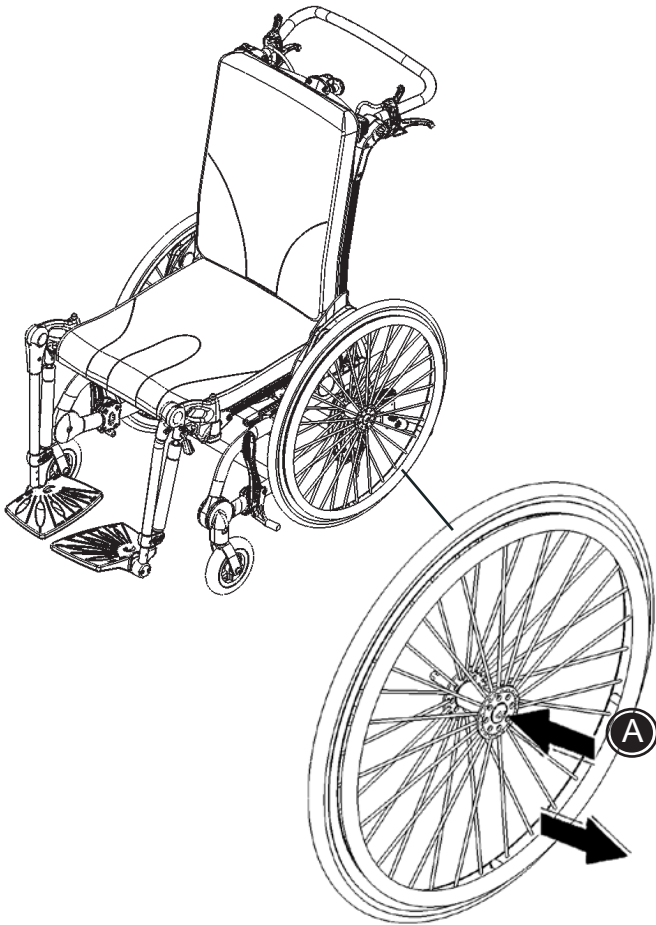
Jos kaasujousi avautuu itsestään; avaa mutteria (B) 17 mm:n kiintoavaimella. Kiristä sitten männän vartta (A) vastapäivään kiertämällä. Kiristä sitten mutteri (B) uudelleen.

Jos kaasujousta ei voida lainkaan avata; avaa mutteria (B) 17 mm:n kiintoavaimella. Avaa jousi sitten männän vartta (A) myötäpäivään kiertämällä. Kiristä mutteri (B) uudelleen.



**!** Älä altista kaasujousta paineelle tai korkeille lämpötiloille. ÄLÄ puhkaise sitä.


**!** Älä päästä männän vartta raapiutumaan. Käytä liinaa tms., mikäli kaasujousen säätämiseen käytetään työkaluja.




## **FIN** PIKALUKITUS- AKSELI

Pikalukitusakselin painikkeet kelauspyörissä ovat Cougarin standardiominaisuus - tämä helpottaa nopeaa ja vaivatonta irrotusta (A): paina pyörän keskellä olevaa lukitusmekanismia ja irrota pyörä vetämällä.

Pyörän irrottamiseksi paina pyörän keskellä sijaitsevaa lukitusmekanismia (A). Liu'uta akseli pyörän kanssa irti tuolista.

 Pyöriä takaisin asennettaessa varmista, että lukitusnasta loksahda takaisin, lukiten pyörän paikalleen.

 Tarkista akselin nastan lukittuminen pyörästä vetämällä.

## **FIN** ISTUIMEN & SELKÄNOJAN KALLISTUS

### Istuimen kallistussäätö:

Käytä vasenta kahvaa (A) työntökahvassa istuimen kallistussäädön tekemiseksi.

Cougar voidaan tilata kaasujousella tai ilman sitä selkänojan kallistamiseksi. Noudata alla olevaa kuvausta Cougarin selkänojan kallistuksen säätämiseksi:

### Selkänojan kallistussäätö (kaasujousen kanssa):

Käytä oikeanpuoleista kahvaa (B) työntökahvassa selkänojan kallistussäädön tekemiseksi.

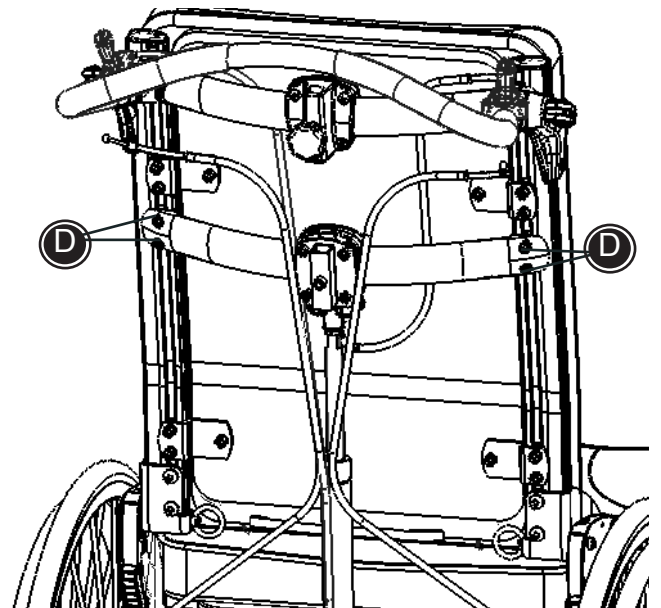
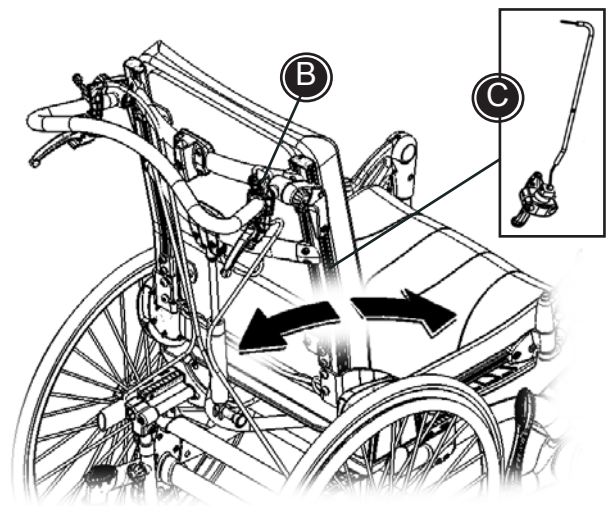
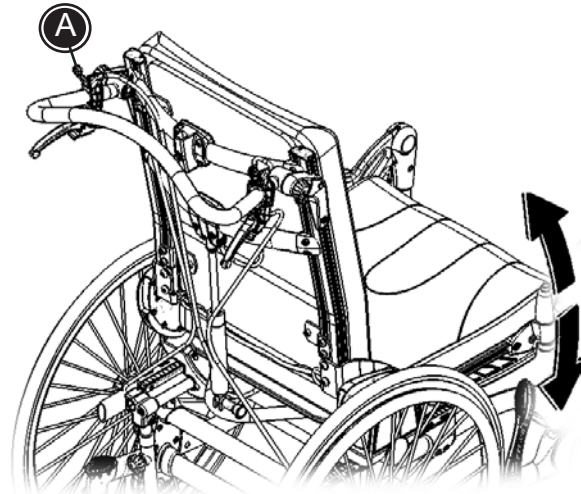
### Käyttäjän suorittama selkänojan säätö:

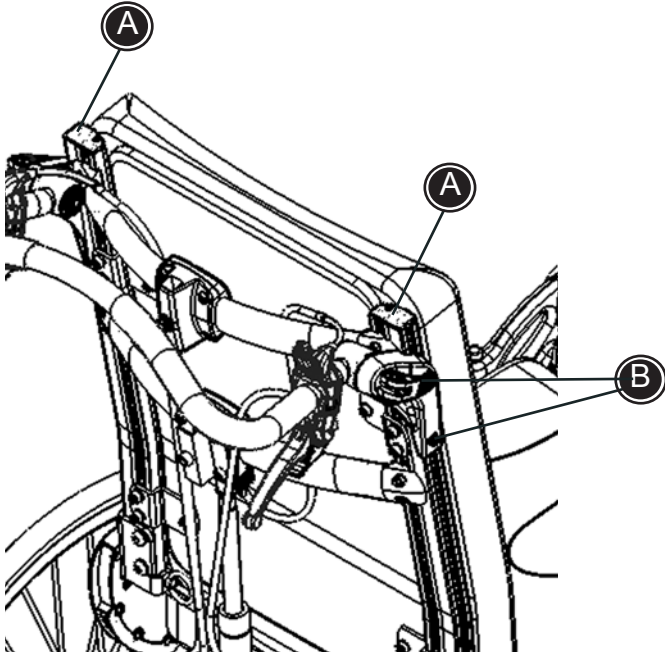
Cougar voidaan varustaa käyttäjätoimisella selkänojan säädöllä (C). Asenna kahva selkänojassa olevaan kiskoon.

Kallistussäätöjen tekeminen on helppoa jopa käyttäjän istuessa tuolissa.

### Selkänojan kallistussäätö (kiinteän tangon kanssa):

Avaa ruuveja (D) 5 mm:n kuusiokoloavaimella ja säädä poikittaistangon korkeus. Selkänojan kulma muuttuu automaattisesti tangon korkeussäädön myötä. Kiristä ruuvit haluttuun asentoon.





## FIN TYÖNTÖTANGON ASENTAMINEN

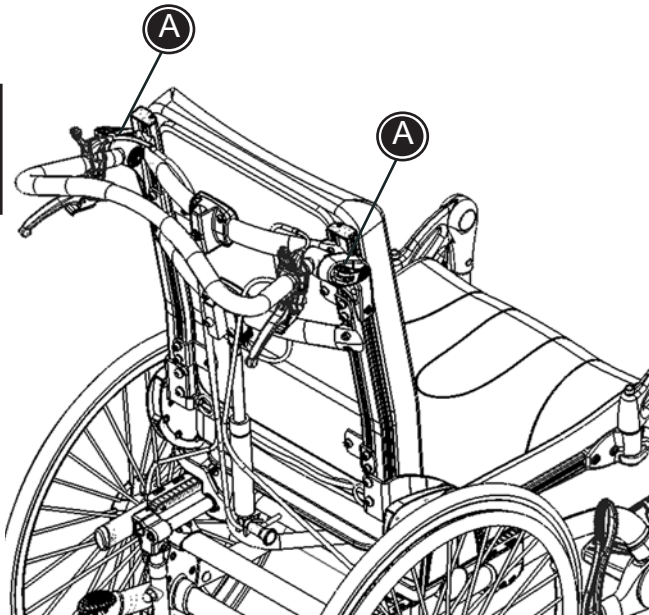
Noudata alla olevia ohjeita työntötangon asentamiseksi.

- 1) Poista rungon yläpäässä olevat helat (A).
- 2) Työnnä työntötanko liukukiskoihin ja kiristä 2 ruuvia (B) molemmilla puolilla.



Yläruuvi sovitetaan kiskossa olevaan merkkiin varmistamaan, että työntötankoa ei voida nostaa pois sen ollessa käytössä.

- 3) Asenna helat (A) uudelleen paikoilleen.



## FIN TYÖNTÖTANGON SÄÄTÄMINEN

Työntökahvan kulmaa on helppo säätää eripituisia avustajia varten.

- 1) Paina lukituspainike (A) alas ja vedä kahvaa työntökahvan vapauttamiseksi.
- 2) Säädä kulma.
- 3) Työnnä kahva sisään ja varmista, että lukitusnasta loksahda paikalleen.




Älä vedä/nosta tuolia työntökahvasta, etenkin portaissa.

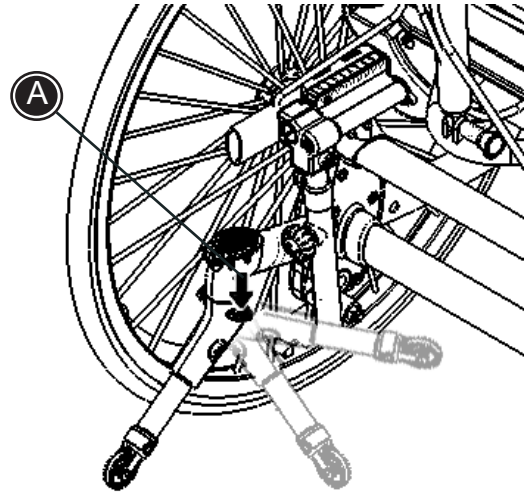
## **FIN** KIPPIESTE

Kippiesteet kuuluvat Cougarin vakiovarusteisiin. Kippiesteet asennetaan tuolin taakse istuimen alapuolelle.

Pane kippieste päälle jalalla kohdasta (A). Se otetaan pois päältä kääntämällä 180° ympäri.

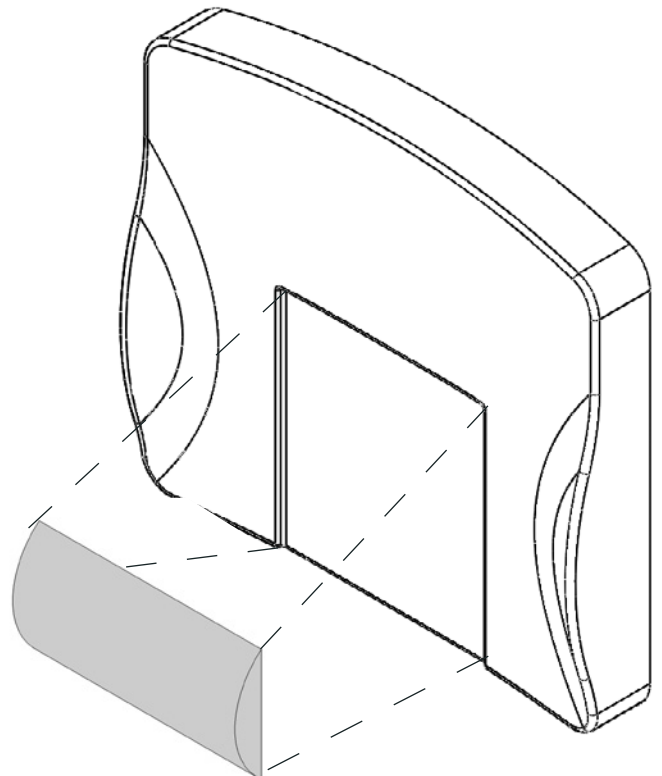
 Kippiesteen on oltava päällä pyörätuolia kallistettaessa.

 Suosittelemme kippiesteiden asianmukaisen kunnan ajoittaista tarkistamista.



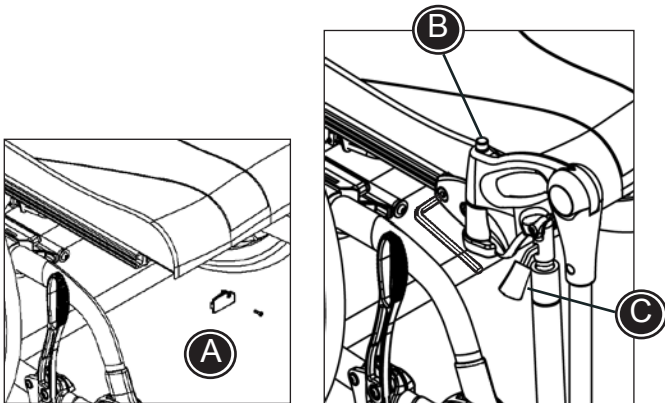
## **FIN** LANNETUEN SÄÄTÄMINEN

- \* Irrota päällinen.
- \* Aseta lannetuki vaadittuun kohtaan selkänöjan tyynyssä siten, että se tarttuu tarrapintaan.
- \* Pane päällinen takaisin paikalleen.



## FIN SÄÄRITUET JA JALKALAUDAT

Noudata alla olevia ohjeita säätökien asentamiseksi Cougariin:



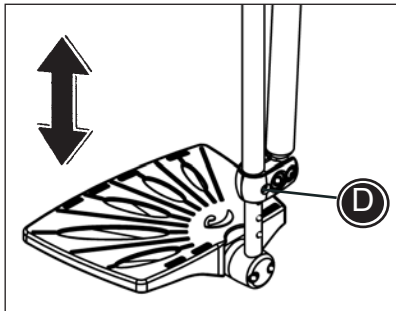
### 1) Säätökien asentaminen:

Poista päätykappale (A) ruuviavaimella. Asenna säätökien kannattimet ja kiristä mukana toimitetulla 5 mm:n kuusiokoloavaimella. Asenna päätykappale takaisin. Aseta säätökieli kannattimeen. Paina lukituspainiketta (B) alas säätökieltä asennettaessa/irrotettaessa. Varmista, että lukituspainike loksauttaa paikalleen.

### 2) Kääntötoiminto:

Paina lukituspainike (B) alas ja nosta säätökieltä hieman ylös sen saamiseksi kääntymään sivulle.

Käännä säätökieli paikalleen ja varmista, että lukituspainike (B) loksauttaa paikalleen.

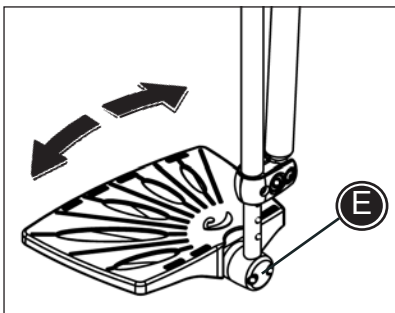


### 3) Kallistussäädöllä varustetut säätökiet:

Paina vipua (C) säätökien kulman säätämiseksi yksilöllisesti.

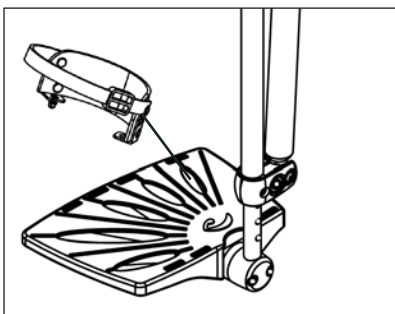
### 4) Korkeussäädöllä varustettu jalkalauta:

Irrota ruuvi (D) mukana toimitetulla 5 mm:n kuusiokoloavaimella. Säädä jalkalaudan korkeus ja asenna ruuvi uudelleen.



### 5) Kulmasäädössä varustettu jalkalauta:

Avaa ruuvit (E) mukana toimitetulla 5 mm:n kuusiokoloavaimella. Säädä jalkalaudan kulma yksilölliseksi ja kiristä ruuvit.



### 6) Nilkkaremmien asentaminen:


Aseta nilkkaremmi jalkalaudan päälle ja kiinnitä mukana toimitetuilla ruuveilla laudassa olevien reikien läpi.





## FIN ISTUINKORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

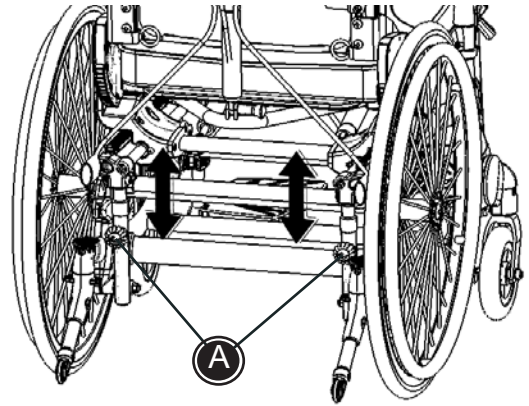
Noudata alla olevia ohjeita Cougarin istuimen korkeuden säätämiseksi:

- 1) Avaa mutterit (A) ja poista pultti rungosta.
- 2) Säädä korkeus haluttuun asemaan.
- 3) Asenna pultti uudelleen ja kiristä mutterit.

 Varmista, että istuimen korkeus on sama alustan molemmilla puolilla.

 Huomioi, että istuimen kallistus muuttuu istuimen korkeutta säädettäessä.

 Käyttäjä ei voi olla tuolissa korkeussäätöä tehtäessä.




## FIN LIUKUTANGON TOIMINNAN SÄÄTÄMINEN


Vapauta tuolin takana oleva kaasujousi työntötangossa olevalla oikeanpuoleisella kahvalla (A).


Vedä istuin kokonaan taakse oikean aloituskohdan aikaansaamiseksi säätöä varten.

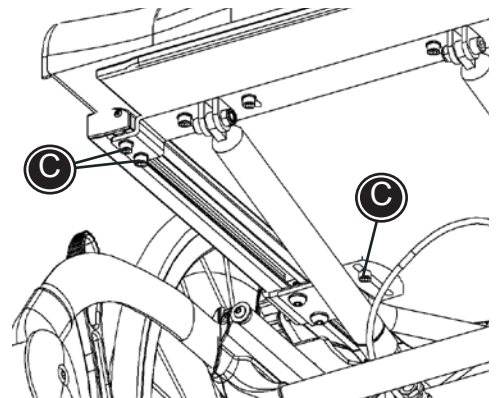
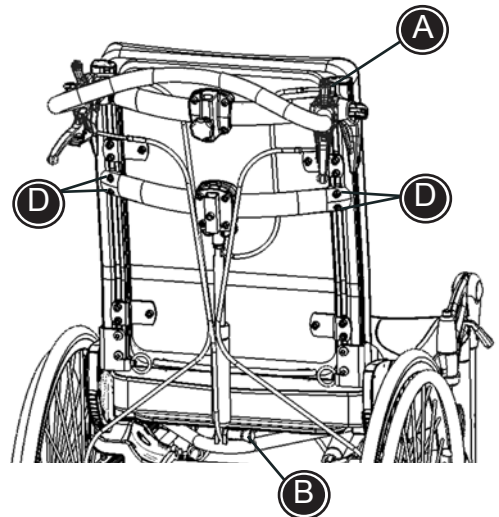
Noudata alla olevaa kuvausta liukutangon toiminnan säätämiseksi:

- 1) Irrota kaasujousen alaosa (B).
- 2) Avaa istuimen alla olevia ruuveja (C) ja säädä haluttuun asentoon. Kiristä ruuvit.
- 3) Avaa ruuveja (D). Säädä selkänojassa olevan tangon korkeus kaasujousen alaosan paikalleen panemisen mahdollistamiseksi. Kiristä sitten ruuvit.

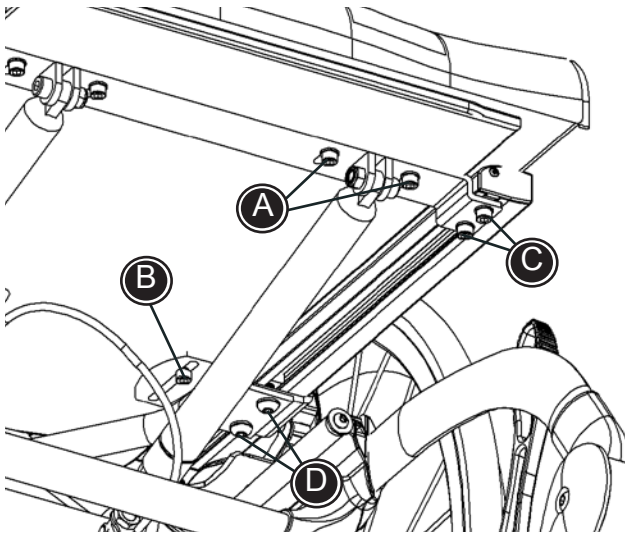
 Varmista, että sovitin istuimen alla on sama alustan molemmilla puolin.

 Tangon on oltava samalla korkeudella tuolin molemmilla puolilla.

 Käyttäjä ei voi olla tuolissa korkeussäätöä tehtäessä.




## FIN ISTUIMEN SÄÄTÖ PITUUSSUUNNASSA




Vapauta tuolin takana oleva kaasujousi työntötangossa olevalla oikeanpuoleisella kahvalla. Vedä istuin kokonaan taakse oikean aloituskohdan aikaansaamiseksi pituussäätöä varten.

Istuinta voidaan säätää syvyysuunnassa 10 cm. Noudata alla olevia ohjeita säädön tekemiseksi oikein.

- 1) Kallista tuolia taaksepäin päästäksesi käsiksi istuimen alla olevaan puiseen levyyn. Irrota säätimet paremman näkymän saamiseksi.
- 2) Irrota ruuvit (A) ja (B) mukana toimitetulla 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
- 3) Siirrä puinen levy vaadittuun kohtaan. Levyssä olevien esiporattujen reikien väli on 5 cm.
- 4) Asenna ja kiristä ruuvit (A) ja (B) takaisin paikoilleen.
- 5) Avaa ruuveja (C) ja (D) tuolin molemmin puolin kiskojen siirtämiseksi eteen- tai taaksepäin.
- 6) Kiristä ruuvit (C) ja (D) vaadittuun asemaan.

 Älä käytä istuimen kallistussäätökahvaa edellä kuvatun säädön aikana.

 Selkänojassa oleva tanko on säädettävä samaan kohtaan molemmilla puolin.

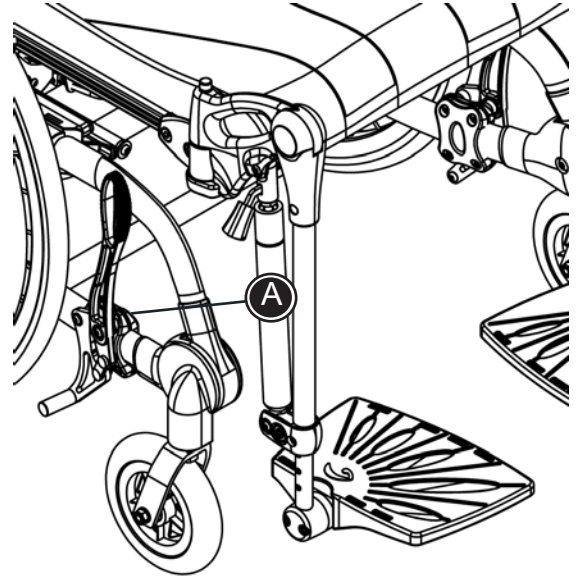
## **FIN** PYÖRÄNLUKKO

Pyöränlukot asennetaan alustan alaosaan ja sekä käyttäjä että avustaja voivat käyttää niitä.

- \* Työnnä kahvaa eteenpäin pyörän lukitsemiseksi
- \* Vedä kahvaa taaksepäin pyöränlukon ottamiseksi pois päältä

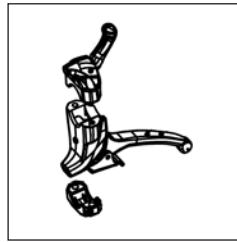
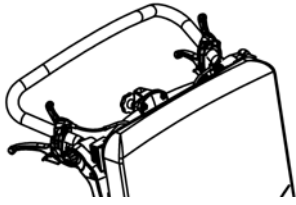
Pyöränlukot asennetaan alustarunkoon ja niitä voidaan siirtää eteen- ja taaksepäin pyörän koon ja jarrutustehon mukaan. Siirrä kiinnityksiä taaksepäin ja tuoli lukittuu voimakkaammin. Siirrä kiinnityksiä eteenpäin ja tuoli lukittuu kevyemmin.

Avaa ruuveja (A) mukana toimitetulla 4 mm:n kuusiokoloavaimella pyöränlukon sijainnin säätämiseksi. Kiristä ruuvit haluattuun asemaan.



**!** Pidä kelauspyörissä suositeltu ilmapaine, 55 PSI/3,8 bar/380 kPa jarrujen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi.

**!** Käyttäjän turvallisuuden takaamiseksi suosittelemme 8-10 mm:n etäisyyttä pyörän ja lukkokappaleen välillä.



## **FIN** RUMPUJARRU

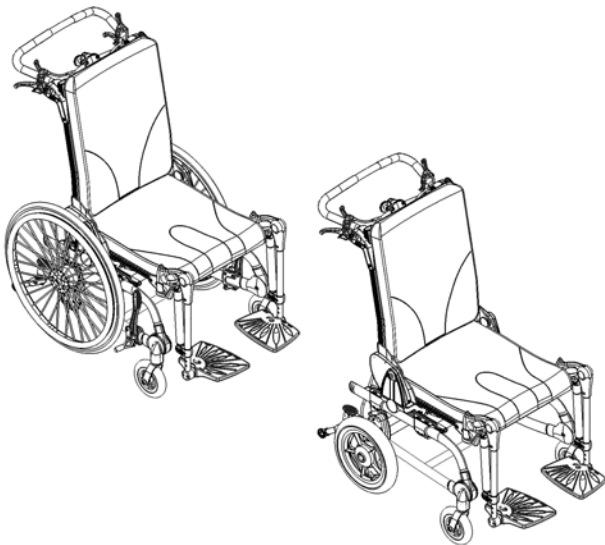
Rumpujarrun kahvat on asennettu työntötkoon avustajan käytettäväksi.

- \* Purista kahvaa jarrun panemiseksi päälle.
- \* Vedä punaisesta kahvasta jarrun ottamiseksi pois päältä.

## **FIN** PYÖRÄ- YHDISTELMÄT

Suosittelavat pyöräyhdistelmät Cougarissa kuvataan alla.

Mikäli halutaan muuta istuinkorkeutta, toimitaan muualla tässä käyttöohjeessa kuvatun istuinsäätöohjeen mukaisesti.



pyöräyhdistelmät:

	12½"	20"	22"	24"
6"	✓	✓	✓	✓
8"	✓	-	✓	✓



On tärkeää säätää etuhaarukan kulma, jos pyörän kokoa muutetaan. Kunnollisen pyörimisen varmistamiseksi etuhaarukat pidetään kohtisuorassa lattiaan nähden, molemmat haarukat samassa kulmassa.

Varmista, että käytetään oikeata kippiestettä.

	12½"	20"	22"	24"
6"	lyhyt	lyhyt	pitkä	pitkä
8"	lyhyt	-	pitkä	pitkä

## FIN PAINOPISTEEN MUUTTAMINEN

Painopistettä voidaan muuttaa Cougarissa istuimen ja pyörän sijaintia muuttamalla.

### Istuimen sijainti:

- 1) Irrota kelauspyörät
- 2) Avaa 4 ruuvia (A) alustan molemmin puolin.
- 3) Pura korkeussäätö (B)
- 4) Siirrä istuinta taakse- tai eteenpäin alustaa kevyesti sivuun vetämällä. Siirrä yksikkö asemaan A, B tai C. Varmista, että kiinnikkeet (C) loksahtavat paikoilleen.

### Pyörän sijainti:

- 1) Pura korkeussäädöt (D).
- 2) Pura pyöränjousitukset (E) alustan molemmin puolin.
- 3) Käännä istuinyksikkö pois alustalta ja irrota 7 ruuvia muoviosasta (F). Ulompi kansilevy voidaan nyt irrottaa. Poista pienet muovitulpat alustan sisäosilla olevista rei'istä.
- 4) Poikittaispalkissa oleva pyöränjousitus voidaan nyt siirtää haluttuun asemaan (A, B tai C). Vedä alustaa kevyesti sivulle ja siirrä pyöränjousitusta eteen- tai taaksepäin. Varmista, että pyöränjousitus loksahtaa paikalleen haluttuun kohtaan.
- 5) Asenna ruuvit ja kansilevy takaisin. Muovitulpat asennetaan istuinyksikössä oleviin reikiin, ja yksikkö käännetään takaisin paikalleen. Asenna pyöränjousitus ja kelauspyörät takaisin.  
Cougar on valmis käytettäväksi.

Muista, että pyöränlukkoja on myös siirrettävä eteen- tai taaksepäin.



Kun 24":n pyörät sijoitetaan etumaiseen asemaan A, on käytettävä rumpujarruja.



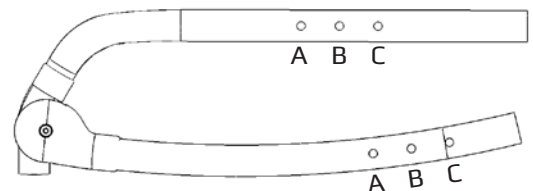
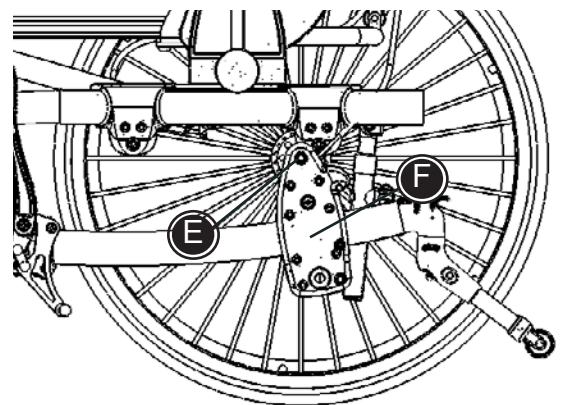
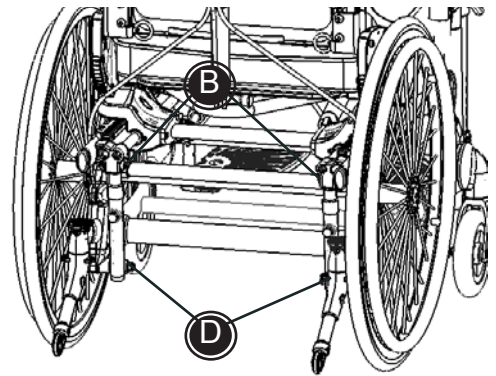
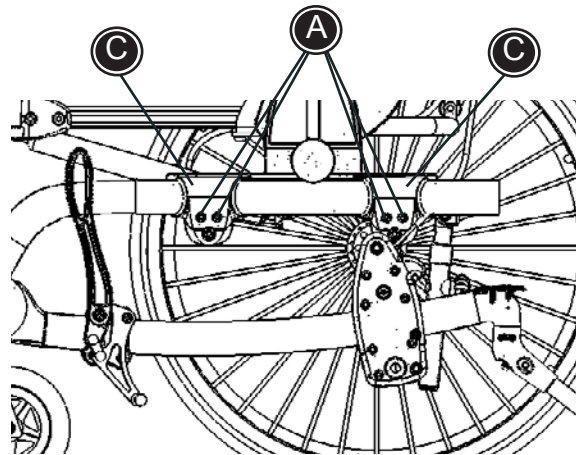
Suosittellemme, että pätevä asentaja suorittaa istuimen sijoittamisen.

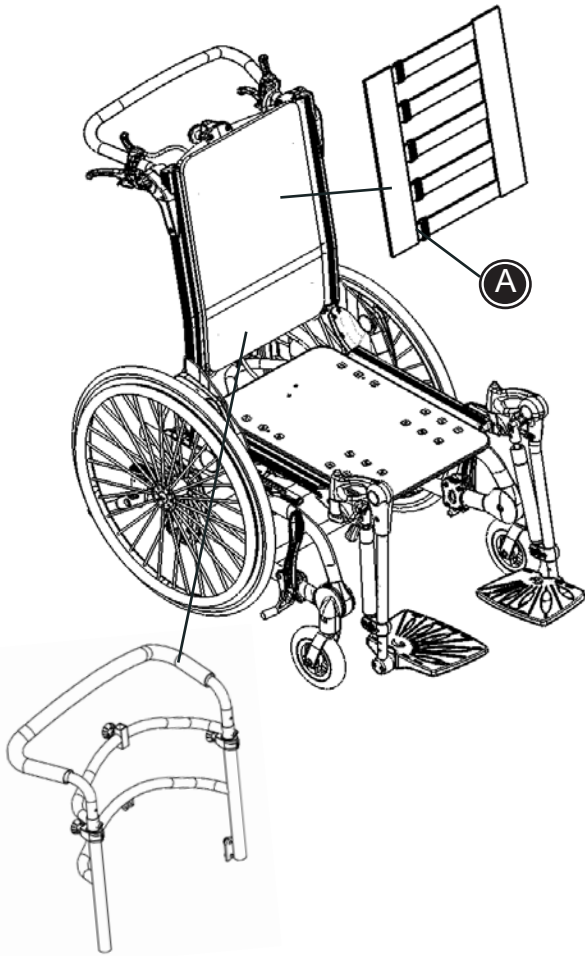


On tärkeätä kiristää kaikki ruuvit kunnolla ja tarkistaa ne säännöllisesti, etenkin painopisteen säätämisen jälkeen.



Jos painopistettä säädetään kohti tuolin etuosaa, saattaa tuoli muuttua kaatumaherkäksi. Suosittelemme kippiesteiden käyttöä.





## FIN COUGAR SELKÄNOJA

Cougar voidaan hankkia joko puisella selkänöjällä, hihnaselkänöjällä tai valmistettuna erityisjärjestelmää varten.

### Selkänöja puulevyllä:

Puulevy asennetaan selkänöjan kiskoihin.

### Hihnaselkänöja:

Hihnaselkänöja asennetaan selkänöjassa oleviin kiskoihin. Hihnoja voidaan säätää esim. suuremman tai pienemmän lannetuen aikaansaamiseksi. Hihnat on varustettu tarranauhalla (A) säätämisen helpottamiseksi.

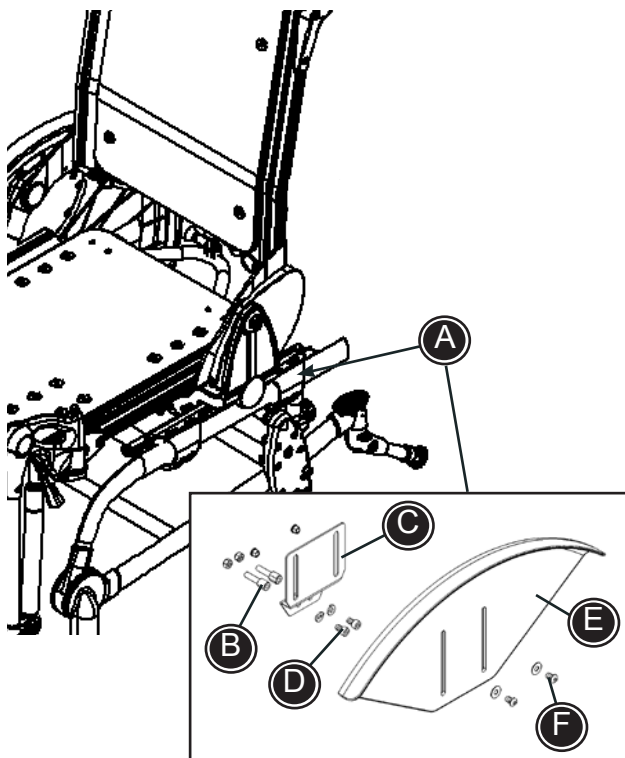
### Vierasta selkänöjaa varten valmistettu:

Cougar voidaan valmistaa muilta valmistajilta saatavien erikoisselkänöjien asentamista varten. Erikoisselkänöja ja sen kiinnikkeet voidaan asentaa selkänöjassa oleviin pyöröputkiin. Noudata erikoisselkänöjan mukana toimitettavia ohjeita.

## FIN KURASUOJA

Cougariin voidaan asentaa kurasuojat. Noudata alla olevaa kuvausta kurasuojien asentamiseksi oikein:

- 1) Asenna kurasuojien kannatin alustan takaosaan (A). Poista kaksi ruuvia ja asenna mukana toimitetut holkit (B).
- 2) Asenna sitten kannatin (C) mukana toimitetulla jousiprikalla ja pulteilla (D). Käytä 5 mm:n kuusiokoloavainta.
- 3) Aseta kurasuojat (E) lopuksi kannattimiin. Pultit, prikot ja mutterit (F) nostetaan mahdollisimman korkealle kiskoilla ja kiristetään.



Tuolin tiettyjen säätöjen yhteydessä saatava olla eduksi asentaa kurasuoja kiinnikkeen sisäpuolelle.

## **FIN** KÄSINOJAT SIVULEVYILLÄ JA KÄSINOJAN JATKEILLA

Avaa ruuvia ja poista päätykappale istuinkiskosta. Asenna käsinojan kannatin istuinkiskoon (A) ja kiristä mukana toimitetulla 5 mm:n kuusi-koloavaimella.

Kannattimia voidaan siirtää eteen- tai taaksepäin riippuen kohdasta, johon käsinojat halutaan sijoittaa.

Asenna käsinoja kannattimeen. Paina painiketta (B) ja siirrä käsinojaa ylös/alas haluttuun kohtaan. Päästä painike lukkiutumaan.

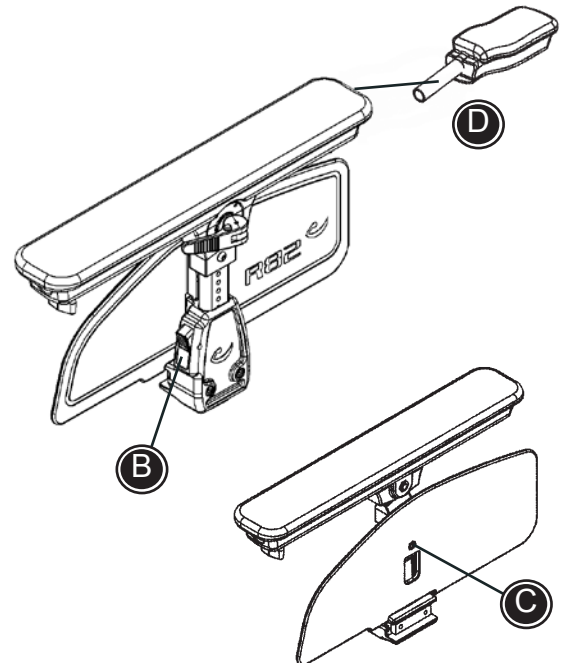
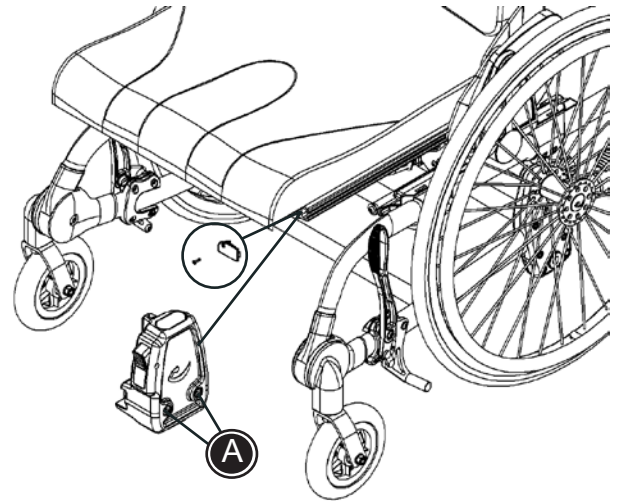
### Sivulevy:

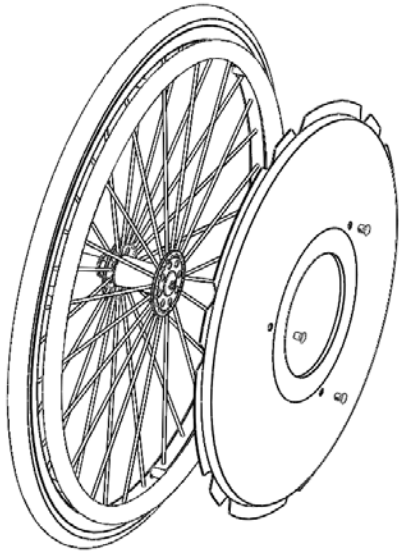
Toimitettaessa sivulevy on asennettu käsinojan tankoon. Sivulevyä voidaan säätää ylös tai alas riippuen tarvittavasta kohdasta. Avaa ruuvi (C) mukana toimitetulla 5 mm:n kuusi-koloavaimella. Siirrä sivulevyä haluttuun kohtaan ja kiristä ruuvi.

Sivulevyä voidaan myös käyttää ilman käsinojaa. Irrota sivulevy ja sijoita se käsinojan kannattimessa olevaan pieneen reikään. Sivulevyn korkeutta ei voida säätää tässä asemassa.

### Käsinojan jatke:

Käsinoja voidaan varustaa jatkeosalla. Asenna jatke käsinojan päähän (D) ja kiristä sormiruuveilla.

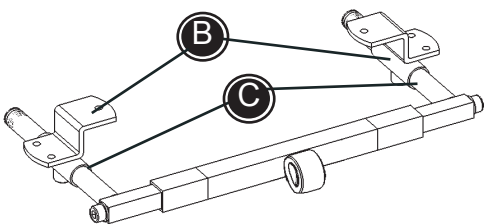
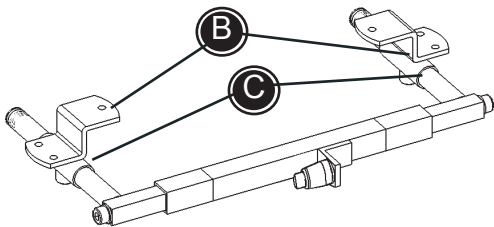
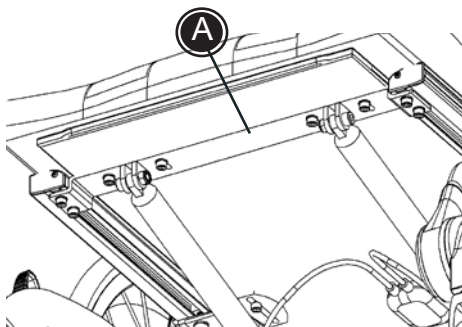




## FIN PINNASUOJAT

Noudata alla olevaa kuvausta pinnasuojien asentamiseksi Cougariin:

- \* Aseta suoja pinnojen päälle
- \* Asenna mukana toimitetut kiinnikkeet pinnasuojissa olevien aukkojen läpi ja napsauta paikoilleen pinnojen päälle.



## FIN JALKATUEN ASENTAMINEN

Cougar voidaan varustaa erilaisin jalkatuin ja jalkatukitango. Noudata alla olevaa kuvausta asennuksen suorittamiseksi oikein:

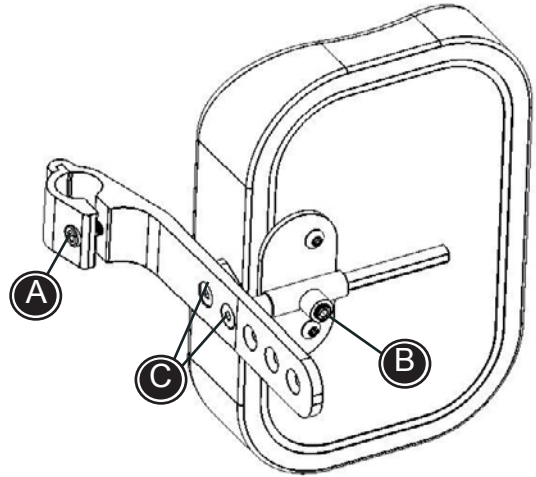
- \* Pura istuimen alla olevat kannattimet ja (A) asenna uudet kannattimet (B).
- \* Aseta jalkatuen asennuskappale kannattimessa oleviin putkiin (B).
- \* Asenna haluttu jalkatuen tanko ja jalkatuet/ jalkalauta, ja Cougar on valmis käyttöön.




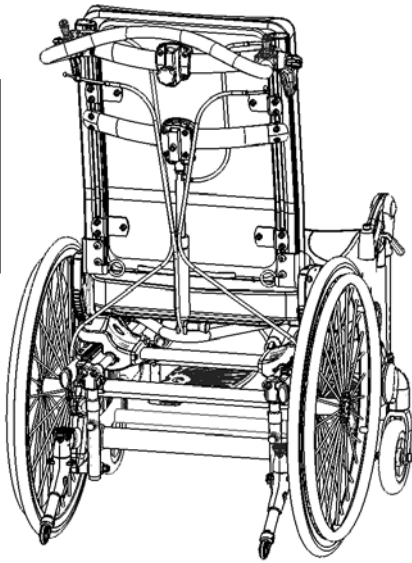
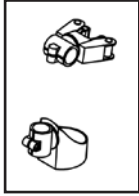
## **FIN** POHJETUKI

Pohjetuen korkeutta ja kulmaa voidaan säätää helposti.

- \* Korkeussäätö. Avaa ruuvia (C).
- \* Sivuttaissäätö. Avaa ruuvia (D).
- \* Kulmasäätö. Avaa ruuveja (E).
- \* Syvyyssäätö. Siirrä asennuslevyissä olevien ruuvien (E) paikkaa.

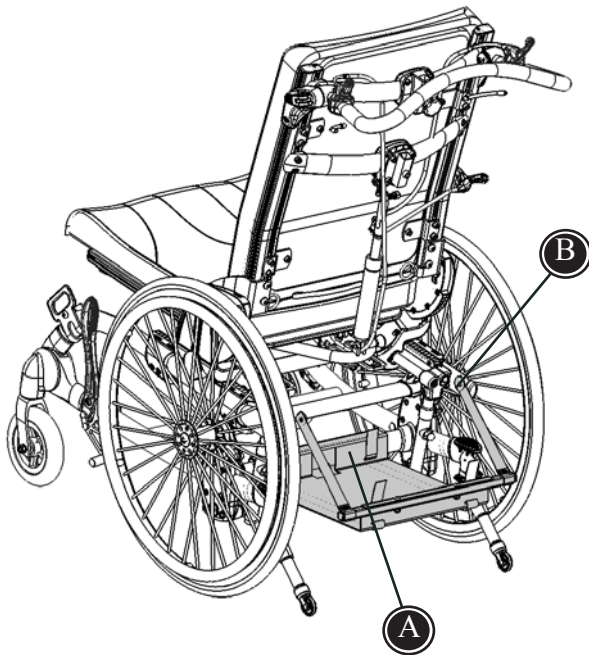


 Varmista, että kaikki ruuvit on kunnolla kiristetty.



## FIN KEPINPIDIKE

Kävelykepin pidike voidaan asentaa Cougariin. Asenna pidikkeet vastaavasti kehyksen ylä- ja alaosaan.



## FIN HENGITYSLAITTEEN KAUKALO

- \* Sijoita kaukalo alustan pohjapalkin päälle (A).
- \* Pora 5 mm:n reikä alustan molemmille puolille ja kiinnitä hihnat mukana toimitetuilla pulteilla (B).
- \* Säädä pikalukitushihnat siten, että kaukalo on vaakasuorassa asennossa. Huomioi, että kuljetuksen yhteydessä käytettäessä kaukalo on suunniteltu nopeasti ja helposti irrotettavaksi.

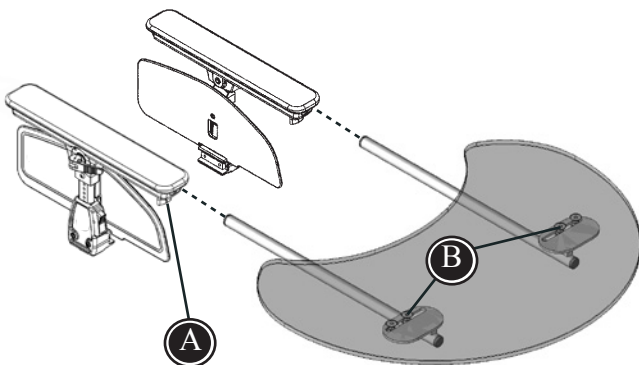
**i** Paikalleen sijoitettuna hengityslaitte voidaan kiinnittää mukana toimitetuilla kiinnityshihnoilla.

**i** Myyjänne voi avustaa kaukalon kiinnittämisessä.

## FIN PÖYTÄ

Kiinnitä pöytä käsinojen päähän, kiristä sormiruuveilla (A).

Säädä pöydän leveyttä (B) mukana toimitetulla 5 mm:n kuusiokoloavaimella.

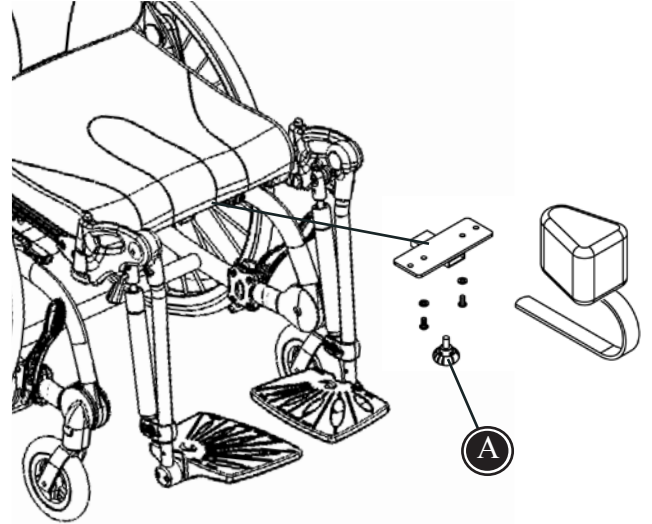


## **FIN** HAARAKIILA

Haarakiila voidaan hankkia Cougariin lisävarusteena.

Asenna kannatin ennalta porattuihin reikiin, jotka sijaitsevat istuimen alla. Käytä mukana toimitettua ruuveja ja 4 mm:n kuusiokoloavainta.

Asenna haarakiila kannattimeen ja kiristä sormiruuveilla (A).

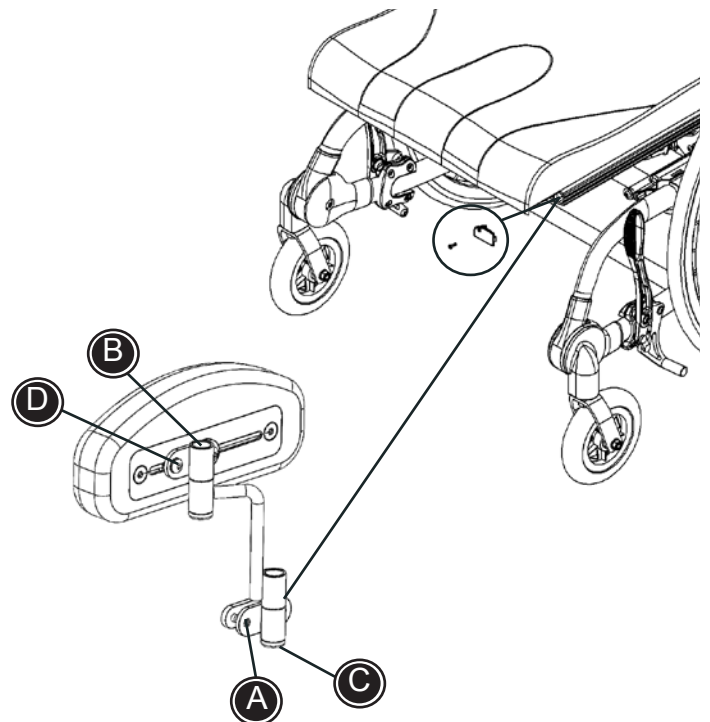


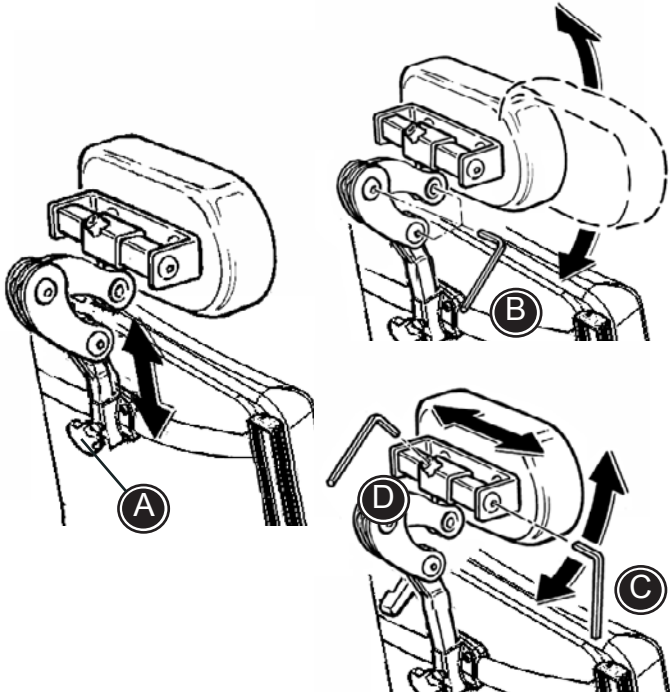
## **FIN** LANNETUET

Avaa ruuvia ja poista päätykappale istuinkistosta. Asenna lannetuet ja kiristä mukana toimitetulla 3 mm:n kuusiokoloavaimella (A).

Lannetuet ovat monisäätöisiä. Avaa ruuveja (B) ja (C). Säädä lannetuki ja kiristä mukana toimitetulla 5 mm:n kuusiokoloavaimella.

Lannetukia voidaan säätää syvyyssuunnassa. Avaa kannattimessa olevia ruuveja (D) mukana toimitetulla 3 mm:n kuusiokoloavaimella. Säädä syvyys kannattimessa ja kiristä haluttuun asemaan.



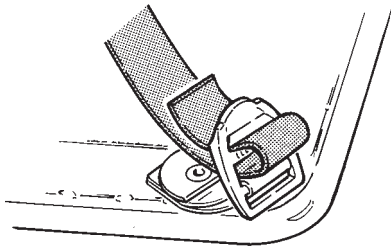


## FIN PÄÄNTUKI

Asenna pääntuki tuolin selkänojassa olevaan kannattimeen. Kiristä sormiruuveilla (A).

Avaa kuusiokoloruuvit (B) pääntuen tangon säätämiseksi. On hyvä avata kaikkia ruuveja yhtä aikaa. Suorita säätö ja kiristä kaikki ruuvit.

Säädä kallistus (C) ja säädä pääntukea sivuttaissuunnassa (D).



## FIN LIIVIT & VYÖT

Cougar on normaalisti varustettu vyönkiinnikkeillä esim. lantiovyötä varten.

Tuoliin voidaan asentaa lisäliivejä ja -vöitä. Asenna pikalukitusoljet edellä kuvatulla tavalla.



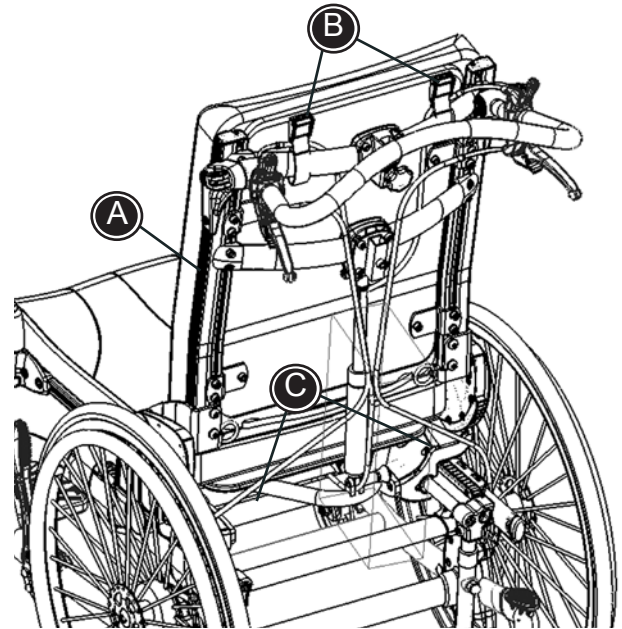
Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.

## **FIN** PIKALUKITSIMET

Pikalukitsimet voidaan asentaa sekä istuimen että selkänojan kiskoihin (A). Pikalukitsin, jossa on V-kappale, asetetaan kiskoon. Käännä v-kappale vaakasuoraan. Vedä pikalukitussolkea ulospäin samalla kun se kiristetään mukana toimitetulla 3 mm:n kuusiokoloavaimella.

Kaksi pikalukitsinta hihnojen kanssa voidaan kiinnittää selkänojan yläpalkkiin (B). Kiinnitä hihna palkin ympärille siten, että metallinen solki on sisäpuolella. Kiinnitä hihna metallisolkeen ja kiristä.

Pikalukitsimia voidaan myös asentaa istuimen takaosaan (C). Asenna kiinnike pikalukitsimien kanssa puisen levyn yläpuolella oleviin ennalta porattuihin reikiin. Kiristä kiinnike mukana toimitetuilla ruuveilla.



## **FIN** KULJETTAMIEN MOOTTORI- AJONEUVOISSA 1/2

Cougar-pyörätuoli on hyväksytty käyttäjien kuljettamiseen moottoriajoneuvoissa, kun pyörätuoli sijoitetaan menosuuntaan. Noudata alla olevia ohjeita turvallisuuden varmistamiseksi:

**!** Hyväksyntä ei ole voimassa erikoisvalmis-  
teisilla tuoleilla tai istuin/selkänoja-yhdistel-  
millä, jotka eivät ole R82:n valmistamia.

**!** Cougar-pyörätuoli on hyväksytty käyttäjien  
kuljettamiseen moottoriajoneuvoissa, mak-  
simikuorma/käyttäjän paino 75 kg/165 lbs

**!** Käyttäjän tulee siirtyä ajoneuvon istuimeen  
ja käyttää siihen asennettua kiinnitysjärjes-  
telmää aina sen ollessa mahdollista.

**!** Pyörätuoli on dynaamisesti testattu ISO  
7176-19:n mukaisesti.

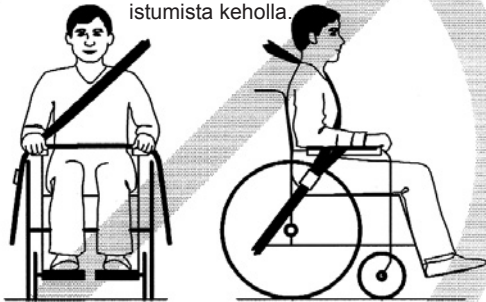
**!** Pyörätuoli on asetettava menosuuntaan  
moottoriajoneuvossa istuimena käytettäes-  
sä. Käytä hyväksyttyä hihnatyypistä 4-pis-  
tekiinnitysjärjestelmää.

**!** Käytä hyväksyttyä 3-pisteturvavyötä  
pyörätuolissa. Pyörätuolin osat kuten kä-  
sinojat tai pyörät eivät saa estää kiinnitys-  
järjestelmien istumista keholla.

**!** Kaikki lisävarusteet on irrotettava pyörätuo-  
lista ja kiinnitettävä erikseen ajoneuvoon.  
Lisävarusteet, joita ei voida poistaa, on  
kiinnitettävä pyörätuoliin mutta sijoitettava  
etäälle käyttäjästä, käyttäen energiaa vai-  
mentavaa pehmustusta lisävarusteiden ja  
käyttäjän välissä.

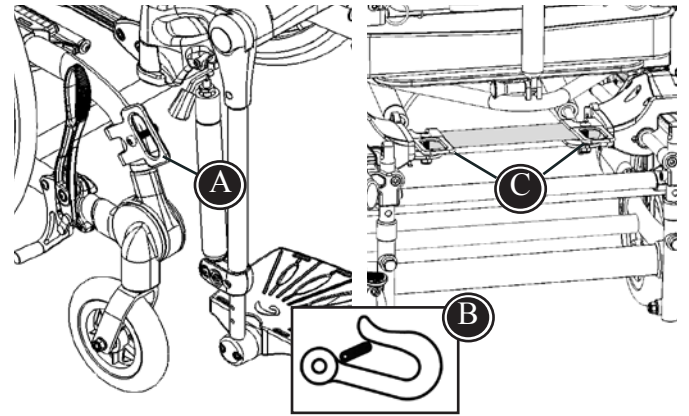
**!** Myyjän tulee tarkastaa pyörätuoli ennen  
uudelleen käyttöön ottoa kaikenlaisten  
ajoneuvotörmäysten jälkeen.

Pyörätuolin osat  
kuten käsinojat  
tai pyörät eivät  
saa estää kiin-  
nitysjärjestelmien  
istumista keholla.



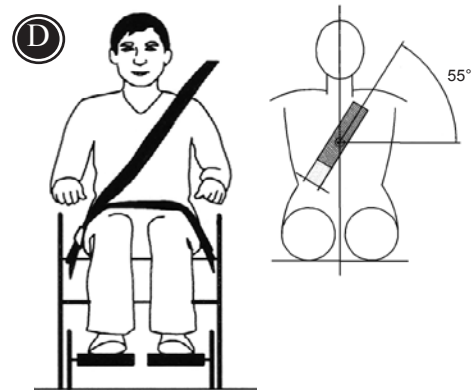
## FIN KULJETTAMINEN MOOTTORI- AJONEUVOISSA 2/2

- Kiinnitä Cougar ajoneuvoon:
  - \* Kiinnitä hihnatyyppinen 4-pisteinen kiinnitysjärjestelmä ajoneuvoon. (Noudata valmistajan ohjeita)
  - \* Asenna kaksi symbolilla (B) varustettua kiinnikettä (A) tuolin eteen.
  - \* Asenna kaksi symbolilla (B) varustettua kiinnikettä (C) tuolin taakse.
  - \* Kiinnitä pyörätuoli ajoneuvoon hihnatyyppisellä 4-pistekiinnitysjärjestelmällä. Käytä joko koukkuja tai hihnaa kiinnikkeissä (A) ja (C).



**!** Käytä hihnatyyppistä 4-pistekiinnitysjärjestelmää, joka on ISO 10542-2-hyväksytty.

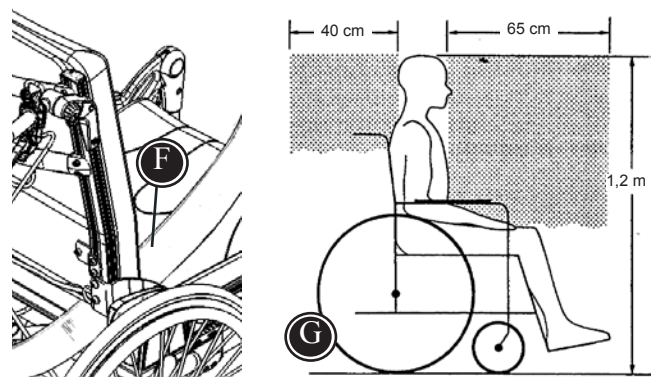
- Kiinnitä käyttäjä pyörätuoliin:
  - \* Käytä 3-pistevyötä piirroksessa (D) esitetyllä tavalla.
  - \* 3-pistevyön kulman tulee olla piirroksen (E) mukainen.
  - \* Vyöt tulisi säätää mahdollisimman kireälle siten, että ne ovat käyttäjälle miellyttävät. Vyön kudος ei saa olla kiertynyt käytössä ollessaan.
  - \* Suosittelemme 90°:n istuinkulmaa ja 3°:n selkänojakulmaa.



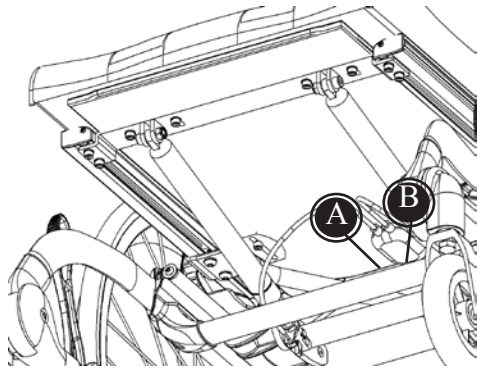
**!** 3-pistevyö on asennettava sivukiskojen sisäpuolelle. Katso piirros (F).

**!** Käytä 3-pistevyötä, joka on ISO 10542-1-hyväksytty.

- Kuljettaminen:
  - \* Irrota kaikki lisävarusteet pyörätuolista ennen kuljetusta.
  - \* Aseta käyttäjä menosuuntaan.
  - \* Pyörätuoli on hyväksytty kuljettamiseen käyttäjän maksimipainolla 75 kg/165 lbs.



**!** Huomioi suositeltu turvavyöhyke (G) käyttäjiä ajoneuvossa siirrettäessä.



## **FIN** TUOTTEEN TUNNISTUS

### A) Sarjanumero

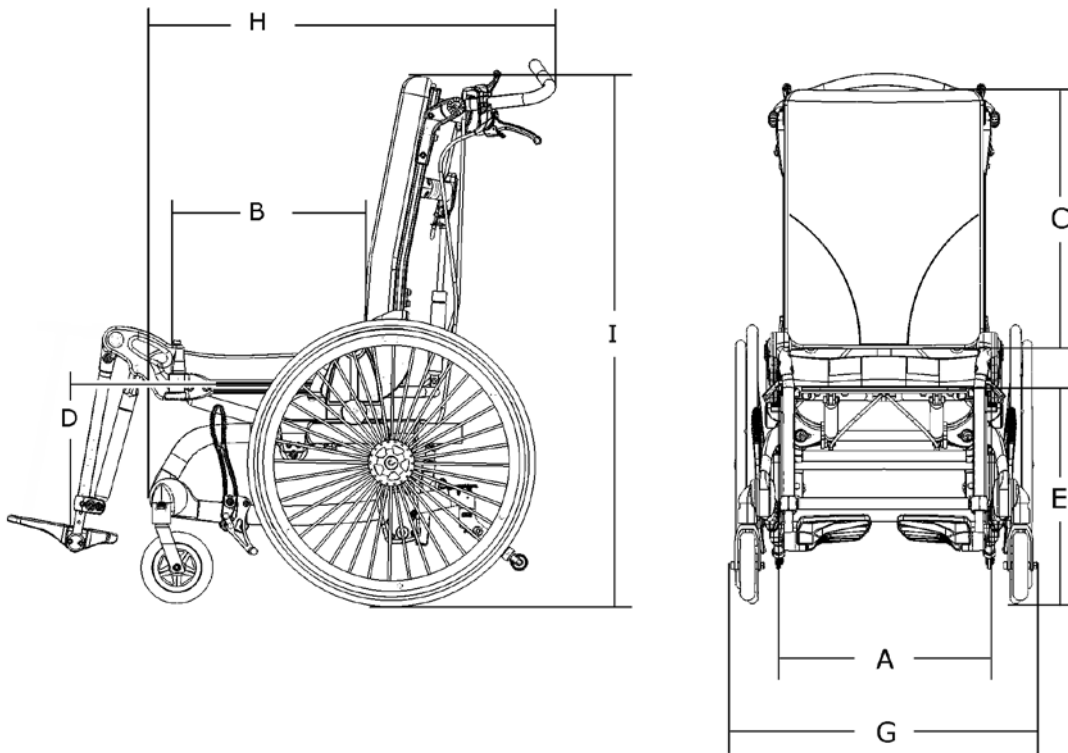
Kilpi sijaitsee istuimen alla olevassa etu-  
maisessa poikittaistangossa vasemmalla.

### B) Valmistaja

Kilpi sijaitsee istuimen alla olevassa etu-  
maisessa poikittaistangossa vasemmalla.







## FIN MITAT

	<b>Koko 1</b> cm (tuumaa)	<b>Koko 2</b> cm (tuumaa)	<b>Koko 3</b> cm (tuumaa)	<b>Koko 4</b> cm (tuumaa)
Istuimen leveys (A)	35 (13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	40 (15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	45 (17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	50 (19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
Istuimen syvyys (B)	35-45 (13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	37-47 (14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	43-53 (16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -20 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	49-59 (19-23")
Selkänkorkeus (C)	45 (17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	50 (19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60 (23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	60 (23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
Säärenpituus, säädettävä säärituet (D)	28-46 (11-18")	28-46 (11-18")	28-46 (11-18")	28-46 (11-18")
Säärenpituus, kiinteät säärituet (D)	24-42 (9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	24-42 (9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	24-42 (9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	24-42 (9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
Istuinkorkeus lattiasta (E)	46-53 (18-20 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	46-53 (18-20 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	46-53 (18-20 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	46-53 (18-20 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
Leveys, 22" pyörät & rumpujarru (G)	57 (22 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	62 (24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	67 (26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	72 (28")
Pituus, ilman sääritukia (H)	78 (30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	78 (30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	83 (32 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	83 (32 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
Korkeus, selkän. yläosaan (I)	96 (37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	99 (38 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	108 (42")	110 (43")
Kokoontaitettuna ilman sääritukia:				
Leveys, 22" pyörät & rumpujarru	57 (22 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	62 (24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	67 (26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	72 (28")
Korkeus, selkän. yläosaan	66 (25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	66 (25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	66 (25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	66 (25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
Pituus, ilman sääritukia	78 (30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	78 (30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	83 (32 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	83 (32 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "
Kääntösäde	88 (34 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	94 (36 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	97 (37 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	100 (39")
Paino hinnaselkänöllä, ilman sääritukia	25 kg (55 lb)	26 kg (57 lb)	27 kg (59,5 lb)	28 kg (61,5 lb)
Max. käyttäjän paino	75 kg (165 lb)	75 kg (165 lb)	100 kg (220 lb)	120 kg (264 lb)
Max. käyttäjän paino kuljetuksessa	75 kg (165 lb)	75 kg (165 lb)	75 kg (165 lb)	75 kg (165 lb)
Kallistussäätö	Kallistus: 37° (45°)		Selkänöja: 35°	Säärituet: 90°

Cougar mitataan seuraavalla pyöräyhdistelmällä pyörän standardisijainnissa: 22":n kelauspyörä ja 6":n tukipyörä. Cougar mitataan comfort-tyyppinen kiinnitettyinä ja istuin vaakasuorassa ja selkänöja pystyasennossa. Toimitamme erilaisia sääritukia ja tyynyjä, minkä johdosta paino on ilmoitettu ilman niitä. Erilaiset säädöt voivat johtaa erilaisiin mittoihin.

## **FIN** TEKNISET TIEDOT

Alusta: jauhelakatut alumiiniputket  
PA6-osat: lasikuituvahvisteinen nailon  
Pehmustete: tulenkestävä vaahtomuovi  
Päällinen: tulenkestävä Trevira CS

## **FIN** VALMISTAJA

R82 A/S  
Parallevej 3  
8751 Gedved  
Tanska

## **FIN** HOITO JA HUOLTO

### PÄÄLLINEN

Päällinen on valmistettu tulenkestävästä Trevira-materiaalista. Päällinen voidaan helposti irrottaa pehmusteesta ja konepestä 40 °C:ssa. Säännöllinen imurointi ja harjaus auttaa säilyttämään kankaan värin ja ulkonäön.

### PYÖRÄT

Renkaat: tarkista ilmanpaine (suositus: 55 PSI/3,8 bar/380 kPa) ja kulutuspinna vähintään kerran kuukaudessa, esimerkiksi paikallisessa polkupyöräliikkeessä.

Pyöränakselit: akselit tulisi pitää puhtaana liasta. Puhdista niin usein kuin on tarpeen.

Kuulalaakerit: kuulalaakerit eivät vaadi huoltoa.

Kelausvanteet: jos kelausvanne vaurioituu tavalla, joka voisi johtaa käsivammaan, se tulee vaihtaa uuteen.

### JARRUT

Jarrujen toiminta on riippuvaista rengaspaineesta. Paakkuuntuneella lialla voi olla haitallinen vaikutus jarrumekanismiin. Jarrut tulee tarkistaa vähintään kerran viikossa.

Tarkista turvallisuussyistä säännöllisesti, että pyörän ja pyöränlukkokappaleen välinen etäisyys on: 8-10 mm.

Mikäli asennetaan rumpujarrut, on vaijerit säädettävä jarrujen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi. Varmista, ettei pyöriä voi kääntää jarrujen ollessa päällä. Pätevän asentajan tulee tarkistaa ja kiristää jarrut vähintään 6 kuukauden välein.

### ALUSTA

Kiristä kaikki alustassa olevat ruuvit säännöllisesti, etenkin kun tuoliin on tehty säätöjä. On myös tärkeää pitää pyörätuoli puhtaana sekä käyttäjän mukavuuden että tuolin kestävyyskannalta. On hyvin tärkeää puhdistaa selkänojan kallistussäädön reiät. Pese alusta autoshampoolla tai pesunesteellä. Jos tuoli on erityisen likainen, voidaan käyttää rasvaliuotinta. Puhdista alusta etenkin jos se on ollut kosketuksissa sadeveden tai suolaveden kanssa. Älä käytä klooria tai denaturoitua spriitä sisältäviä tai hankaavia puhdistusaineita.

### TARKASTUS

On tärkeää kiristää kaikki tuolissa olevat ruuvit säännöllisesti. Selkänojan ja istuimessa olevat ruuvit on tarkistettava, kun leveyttä on säädetty. Kaikki lisävarusteiden kiinnittämiseen käytetyt ruuvit on tarkistettava vähintään kerran kuukaudessa. Terävien reunojen välttämiseksi on tärkeää tarkistaa, että kaikilla liikutangoilla on muoviset päätysuojukset. On myös tärkeää tarkistaa, onko alustassa, PVC-osissa jne. mahdollisia halkeamia tai vikoja.



Cougar on tarkastettava ja huollettava pätevän asentajan toimesta vähintään 6 kuukauden välein toimintahäiriöiden välttämiseksi.

### KORJAUS

Mikäli pyörätuolissanne on ongelma, ottakaa välittömästi yhteys myyjään. Viallisia tuoleja ei tule käyttää. Mikäli tuolinne tarvitsee kunnostusta tai korjausta, saadaan käyttää vain alkuperäisiä R82-osia. Rikkoutuneet lisävarusteet tai saatavilla olevat varaosat voidaan toimittaa R82:lle korjausta varten. Mikäli ongelma on perusosissa, on koko tuoli palautettava R82:lle korjattavaksi. R82 ei ole vastuussa vauriosta tai vammasta, joka aiheutuu muiden kuin alkuperäisosien käytöstä tai muun kuin valtuutetun R82:n henkilöstön tekemistä korjauksista.

### KAASUJOUSSI

Älä altista kaasujousta paineelle, korkeille lämpötiloille tai puhkeamiselle.

## FIN VIANETSINTÄ

### Ongelma\*

### Ratkaisu

Pyörätuoli ei ohjautu suoraan

- Täytä renkaat
- Tarkista etuhaarukan kiinnittymiskulma
- Varmista, että etuhaarukan kannattimet on asennettu samalle korkeudelle
- Varmista, että käyttäjä jakaa painonsa tasaisesti
- Tarvitaanko pyörää kelatessa toisella puolella enemmän voimaa kuin toisella? Tarkista renkaat.

Pyörätuoli tuntuu raskaalta työntää

- Täytä renkaat
- Varmista, että tukipyörien akselit ovat puhtaat liasta yms.
- Liian paljon painoa tukipyörillä. Säädä painopiste.
- Jarruja on kiristetty liikaa.
- Pyöriin on tarttunut jotakin. Poista mahdolliset pidäkkeet.

Pyörätuolia on vaikea kääntää

- Täytä renkaat
- Säädä etuhaarukoiden kiinnikkeiden kulma
- Varmista, että tukipyörien akselit ovat puhtaat liasta yms.
- Liian paljon painoa tukipyörillä. Säädä painopiste.

Jarrut eivät tehoa

- Täytä renkaat
- Säädä pyöränlukon ja renkaan välinen etäisyys
- Vaihda pyöränlukot uusiin, jos ne ovat loppuun kuluneet
- Rumpujarrujen vaijerit voivat tarvita kiristystä
- Rumpujarrujen vaijerit voivat olla taittuneet
- Rumpujarrun napä saattaa vaatia puhdistamista

Kelauspyörät ovat löysällä

- Varmista, että akselitangon priikka on paikallaan
- Säädä akselitangon pituus

Kelauspyörä on vaikea irrottaa, panna paikalleen

- Puhdista ja voitele pikalukitus
- Säädä akselitangon pituus

Tukipyörä hoippuu

- Etuhaarukoita ei ole kunnolla kiristetty
- Varmista, että etuhaarukan kannattimet on asennettu samalle korkeudelle
- Säädä etuhaarukoiden kiinnikkeiden kulma
- Liian paljon painoa tukipyörillä. Säädä painopiste.

Pyörätuoli tuntuu oudolta

- Täytä renkaat
- Tarkista, että kaikki ruuvit, mutterit ja pultit on kunnolla kiinnitetty/ kiristetty

Selkänöjan kallistus-säädön mekanismi ei lukkiudu paikalleen

- Vapauta selkänöjassa oleva kaasujousi.
- Vedä selkänöjassa olevasta hihnasta ja pane kaasujousi paikalleen. Varmista, että lukitusmekanismi loksauttaa paikalleen.

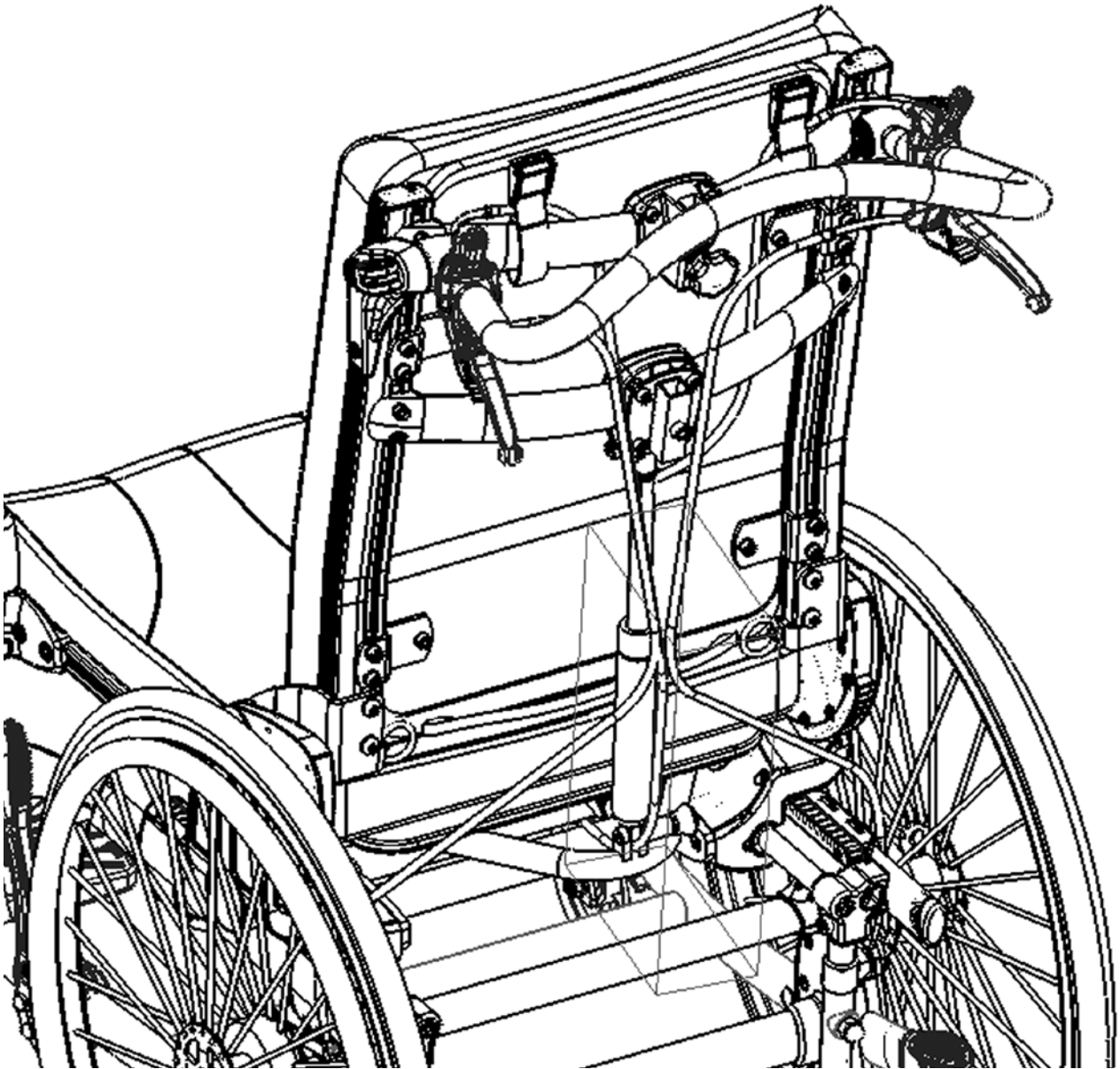
Istuin/selkänöja näyttää vääntyneeltä

- Varmista, että selkänöjassa oleva poikittaistanko on vaakasuorassa.

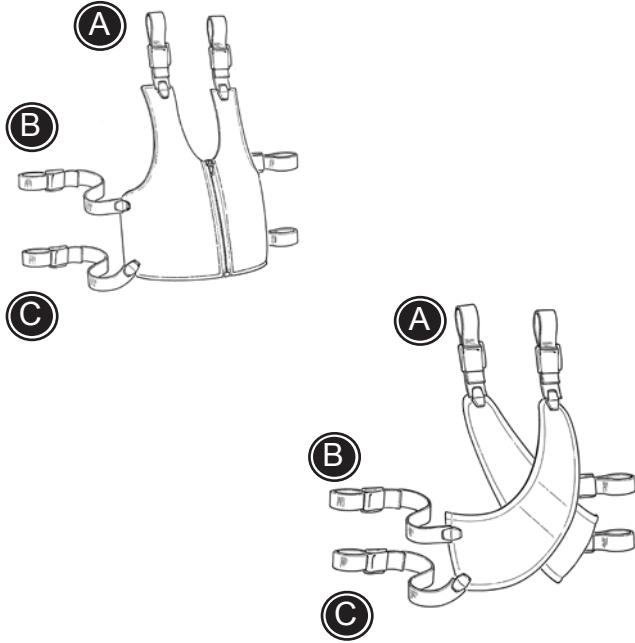
Painopistetoiminto ei kuöje tasaisesti

- Käänny valtuutetun R82-myyjän puoleen. ÄLÄ yritä irrottaa mitään ilman opastusta .

\* Käyttäjä voi kohdata useita näistä ongelmista pyörätuolissa, joka on väärin säädetty tai jota käytetään väärin.



F  
I  
N



## FIN LIIVI JA RISTIKKOLIIVI

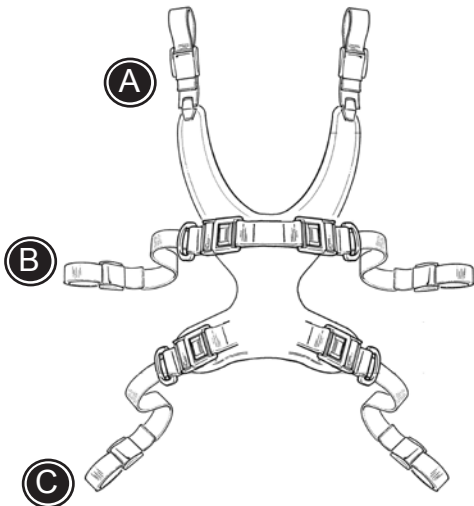
Liivi ja ristikkoliivi voidaan avata ja sulkea solkien ja vetoketjun avulla.

Noudata alla olevia ohjeita käyttäen apuna sivun 37 kuvaa.

- \* Kiinnitä olkahihnat selkänöjan yläosassa oleviin vyönkiinnikkeisiin. (A)
- \* Vie sivuilla olevat ylähihnat selkänöjassa olevien aukkojen läpi (B) ja kiinnitä pikalukitusolki hihnaan.
- \* Kiinnitä sivuissa olevat alahihnat selkänöjan alaosassa oleviin vyönkiinnikkeisiin (C).



Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.



## FIN H-TURVAVYÖ, PEHMUSTETTU

H-turvavyö voidaan avata ja sulkea solkien avulla.

Noudata alla olevia ohjeita käyttäen apuna sivun 37 kuvaa.

- \* Kiinnitä olkahihnat selkänöjan yläosassa olevien vyönkiinnikkeisiin. (A)
- \* Vie sivuilla olevat ylähihnat selkänöjassa olevien aukkojen läpi (B) ja kiinnitä pikalukitusolki hihnaan.
- \* Kiinnitä sivuissa olevat alahihnat selkänöjan alaosassa oleviin vyönkiinnikkeisiin (C).



Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.

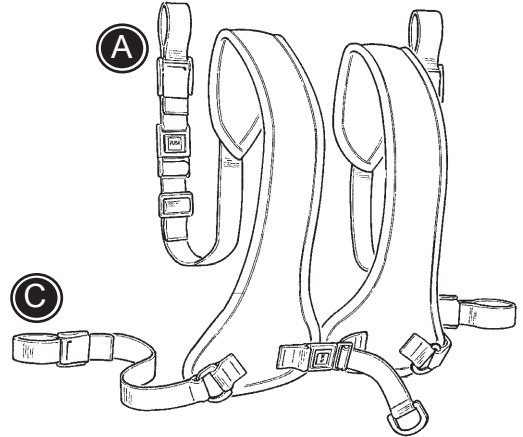
## FIN RINTAVYÖ

Rintavyö voidaan avata ja sulkea solkien avulla.

- \* Kiinnitä olkahihnat selkänöjan yläosassa oleviin vyönkiinnikkeisiin. (A)
- \* Kiinnitä sivuissa olevat alahihnat selkänöjan alaosassa oleviin vyönkiinnikkeisiin (B).



Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.



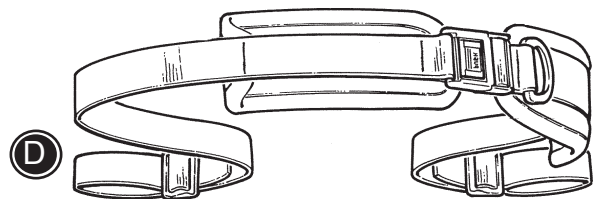
## FIN LANTIOVYÖ

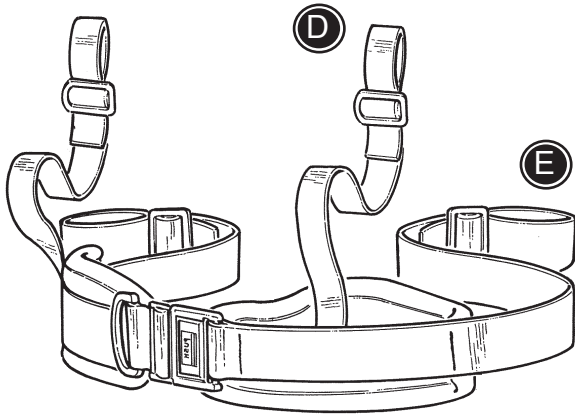
Lantiovyö voidaan avata ja sulkea solkien avulla.

- \* Kiinnitä hihnat istuimen alla oleviin vyönkiinnikkeisiin (D).



Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.





## **FIN** Y-LANTIOHIHNA

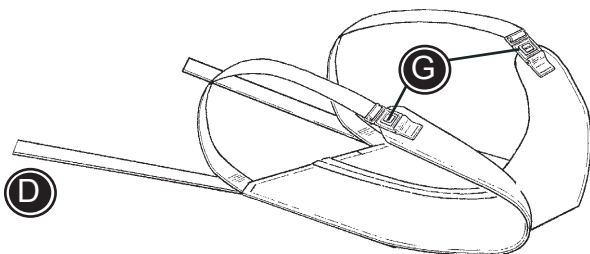
Y-lantiohihna voidaan avata ja sulkea solkien avulla.

- \* Kiinnitä hihnat istuimen alla oleviin vyönkiinnikkeisiin (D).
- \* Kiinnitä hihnat (E) istuimen edessä oleviin vyönkiinnikkeisiin (E).

E ja D voidaan vaihtaa keskenään.



Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.



## **FIN** LANTIOHAARNISKA

- \* Avaa soljet (G).
- \* Kiinnitä hihnat (D) istuimen alla oleviin vyönkiinnikkeisiin (D).
- \* Aseta käyttäjä haarniskaan ja sulje soljet (G) reisien ympäri.



Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.

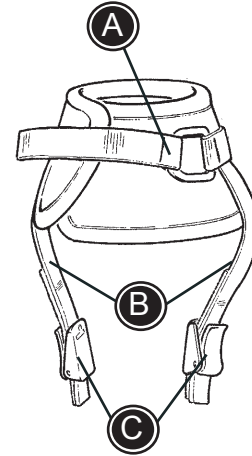


## FIN NILKKAHIHNAT

Nilkkahihnat voidaan avata ja sulkea käyttäen tarranauhaa tai solkea (A).

Noudata alla olevia ohjeita asentamiseksi.

- \* Irrota soljet (C).
- \* Vedä hihnat (B) jalkalautoissa olevien aukkojen läpi.
- \* Asenna soljet (C) takaisin ja varmista, etteivät hihnat pääse liukumaan irti.



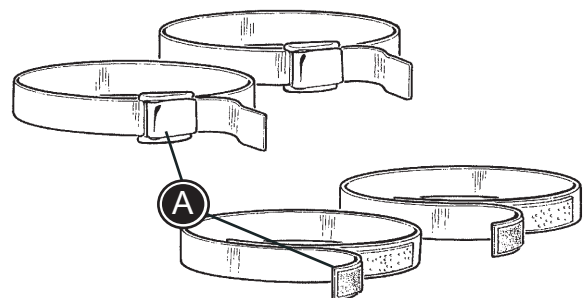
**!** Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.

## FIN JALKAHIHNAT

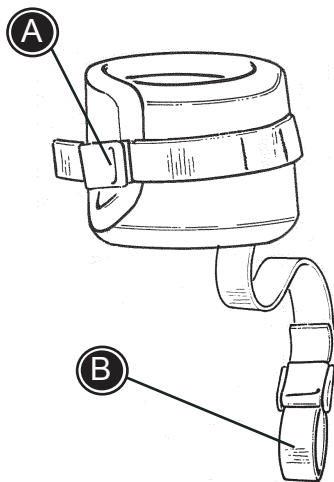
Nilkkahihnat voidaan avata ja sulkea käyttäen tarranauhaa tai solkea (A).

Noudata alla olevia ohjeita asentamiseksi.

- \* Avaa hihnat ja vedä ne (A) jalkalautoissa olevien aukkojen läpi.
- \* Sulje hihnat käyttäjän jalan ympäri.



**!** Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.



## **FIN** KÄSIMANSETTI

Käsimansetti voidaan avata ja sulkea käyttäen solkea (A).

Noudata alla olevia ohjeita asentamiseksi.

- \* Aseta käsimansetti käyttäjän ranteen ympärille.
- \* Kiinnitä hihna (B) käsinojan tangon ympäri.



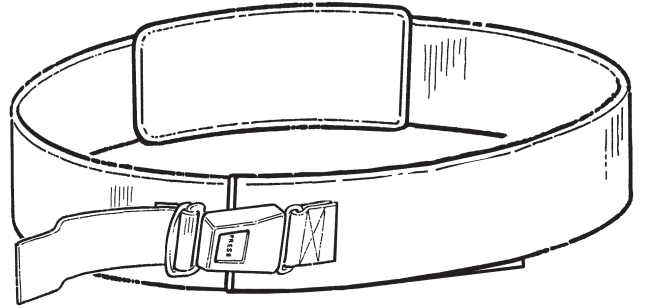
Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.

## **FIN** KULJETUSVYÖ

Vyö kulkee käyttäjän rinnan yli ja tuolin selkänojan ympäri. Sulje vyö tarranauhalla ja lukitse metallisella lukolla.



Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.



## **FIN** H-VYÖ

H-vyö voidaan avata ja sulkea soljen avulla.

Noudata alla olevia ohjeita käyttäen apuna sivun 37 kuvaa.

- \* Kiinnitä olkahihnat selkänojan yläosassa oleviin vyönkiinnikkeisiin. (A)
- \* Kiinnitä sivussa olevat hihnat selkänojassa oleviin vyönkiinnikkeisiin (B).



Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt on sijoitettu ja tehty oikein ja tarkista ne säännöllisesti.

